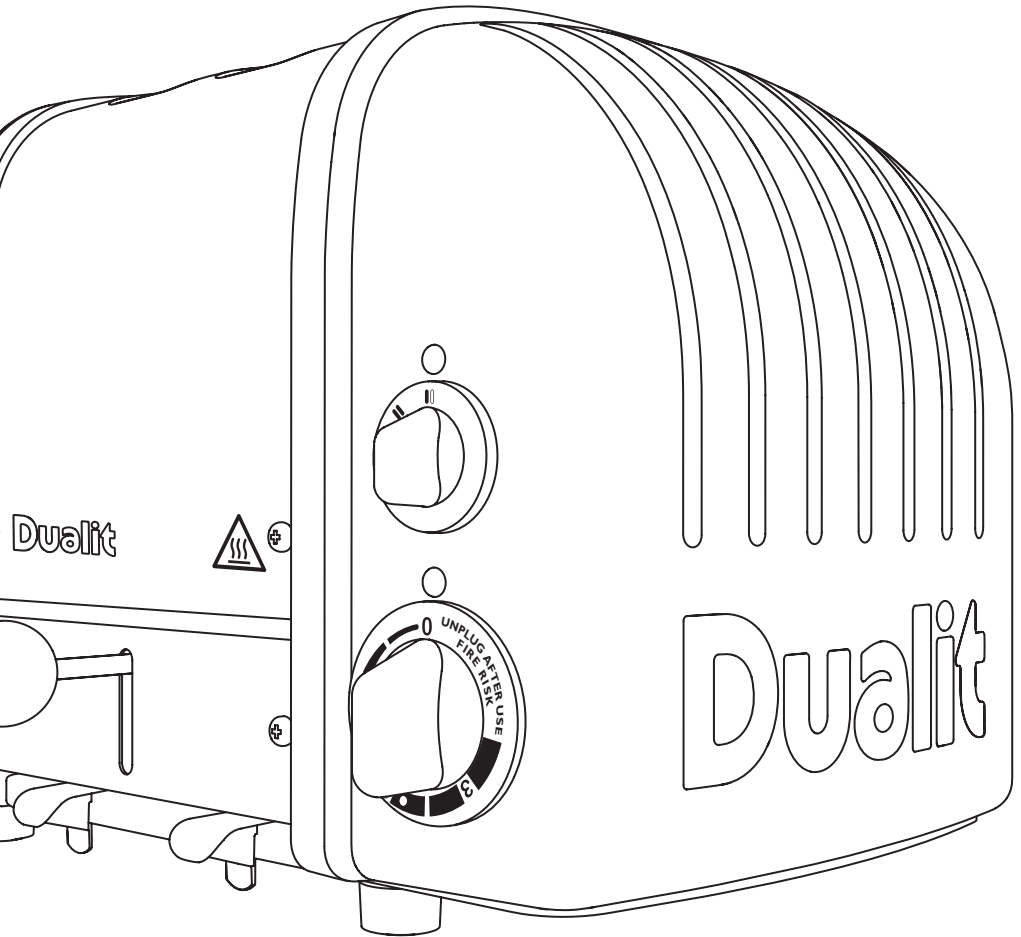


Dualit®

Since 1945



Dualit®

PL Rejestracja urządzenia
Zarejestruj urządzenie na stronie **www.dualit.com**. Zajmie to tylko 60 sekund. Potrzebny będzie model produktu i numer seryjny, które znajdują się na etykiecie znamionowej na podstawie produktu.

ET Minu seadme registreerimine
Registreerige oma seade aadressil **www.dualit.com**. See võtab vaid 60 sekundit. Selleks vajate toote mudeli- ja seerianumbrit, mis on märgitud toote põhjal oleval energiamärgisel.

LT Užregistruokite savo prietaisą
Užregistruokite savo prietaisą adresu **www.dualit.com**. Užtruksite vos 60 sekundžių. Turėsite pateikti gaminio modelio ir serijos numerius, kurie nurodyti ant gaminio pagrindo esančioje etiketėje.

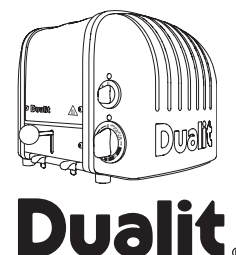
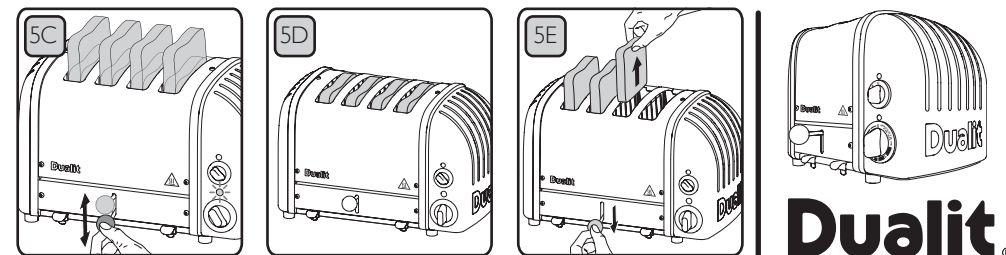
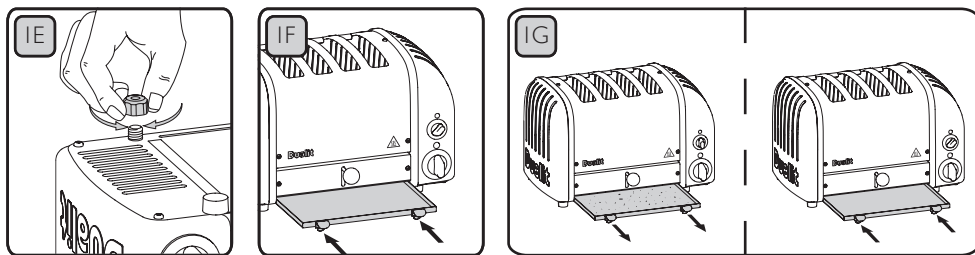
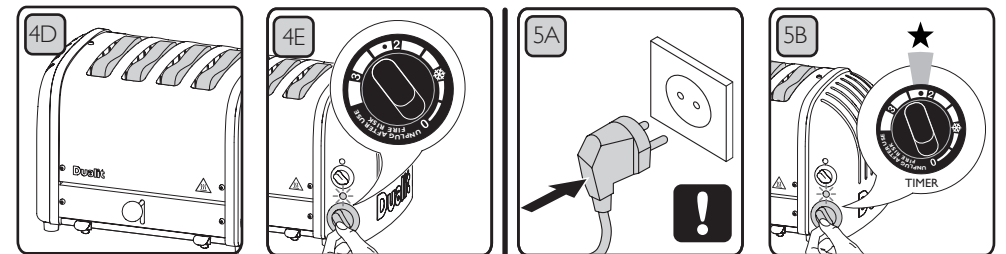
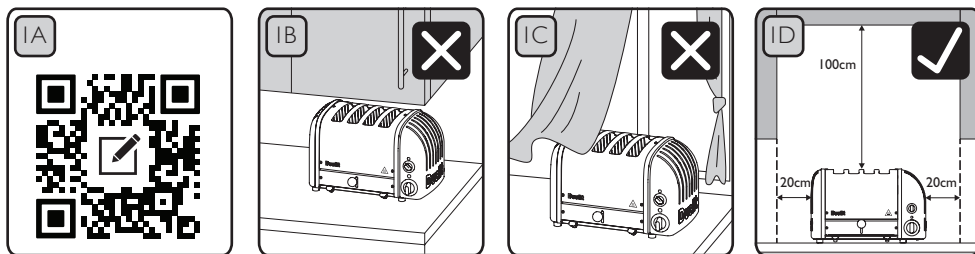
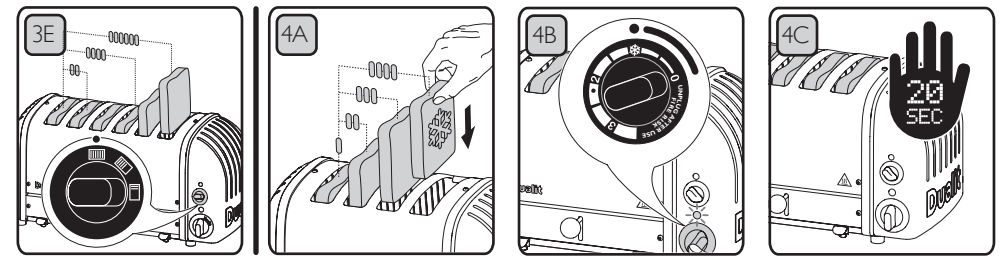
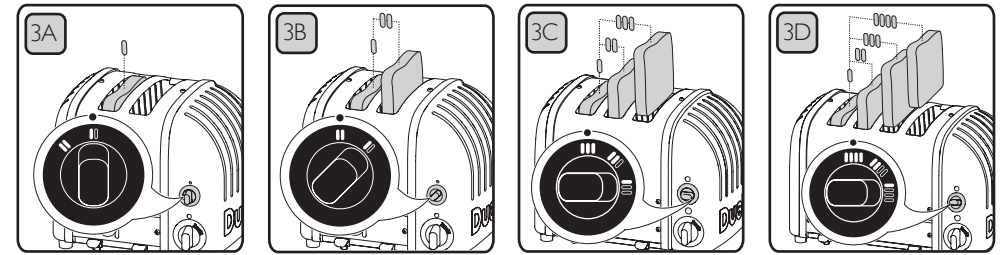
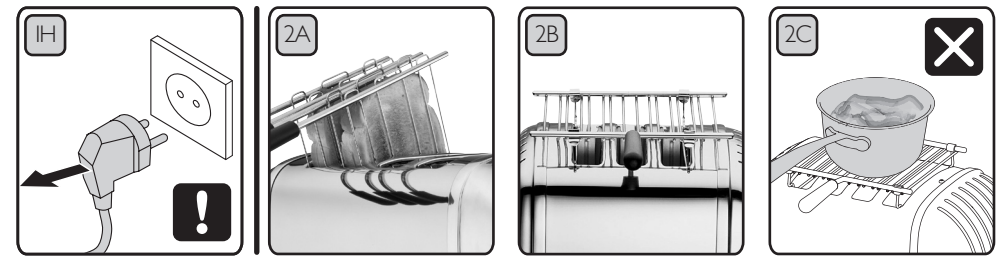
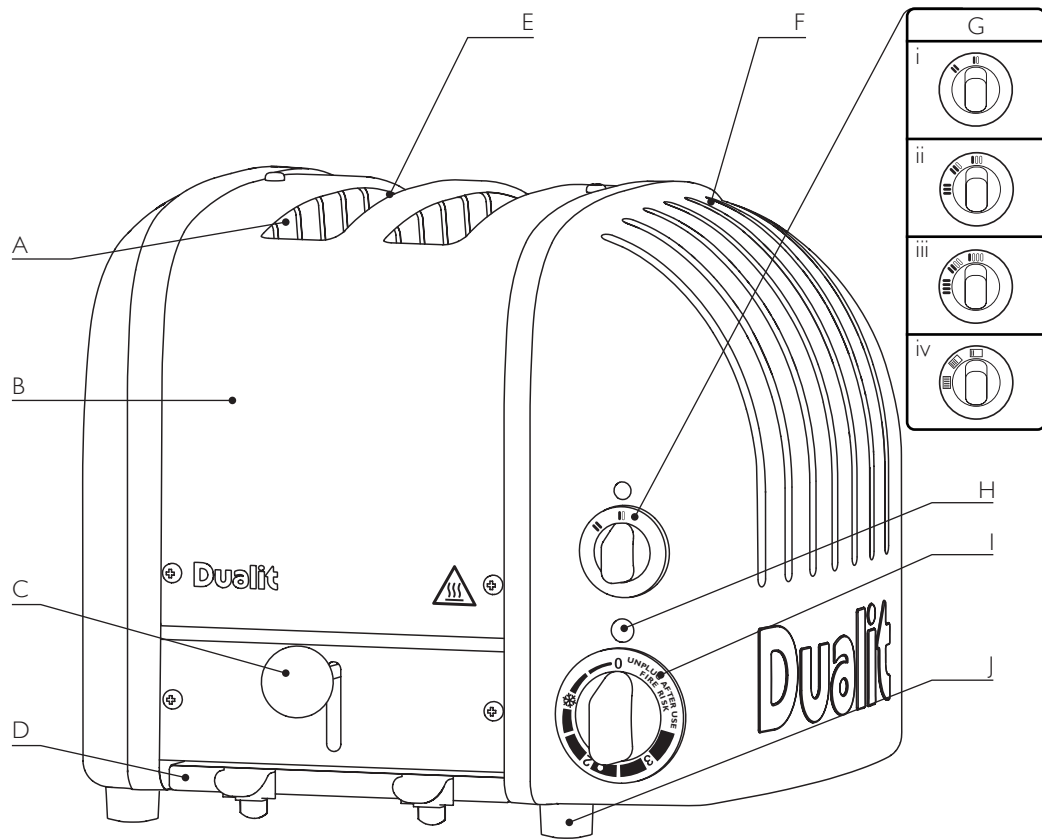
LV Reģistrēt manu ierīci
Reģistrējiet ierīci vietnē **www.dualit.com**. Tas aizņems tikai 60 sekundes. Jums būs nepieciešams produkta modeļa un sērijas numurs, kas norādīts uz produkta pamatnes marķējuma.

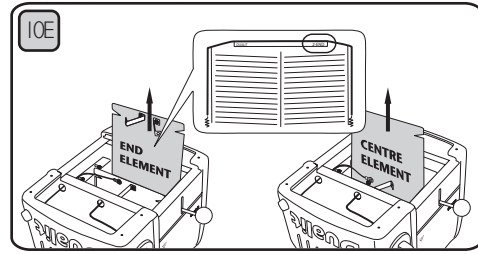
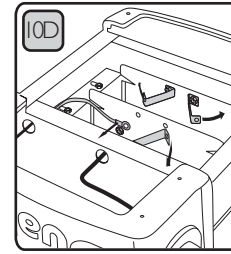
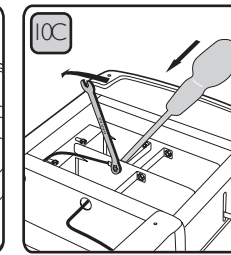
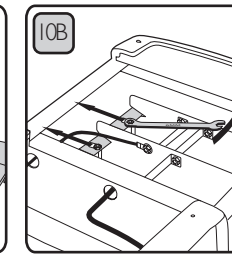
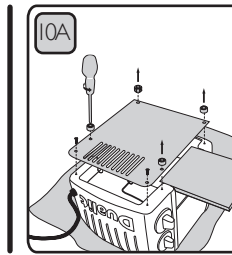
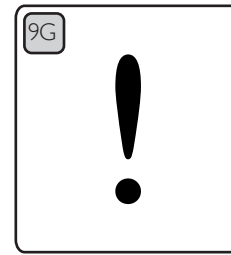
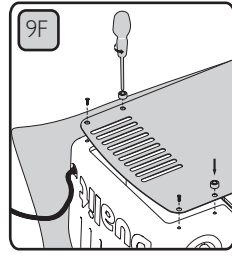
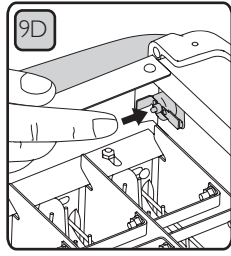
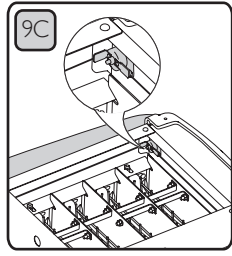
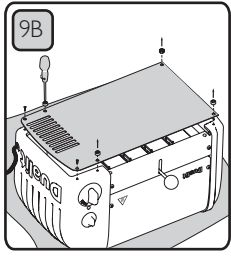
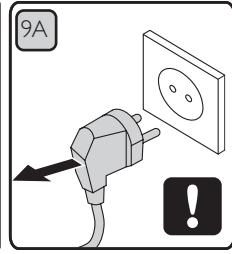
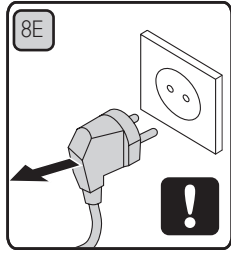
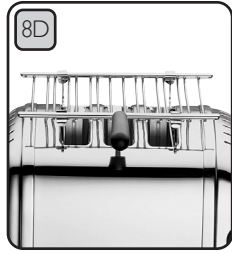
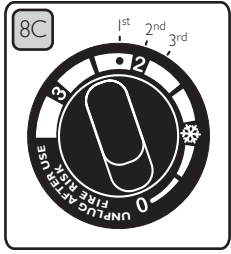
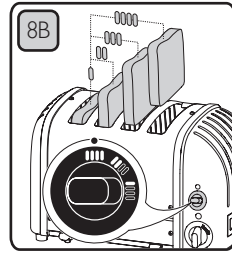
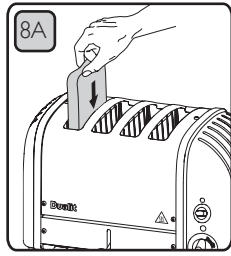
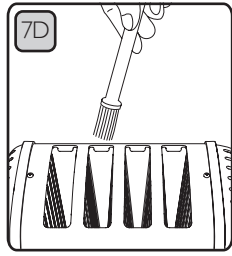
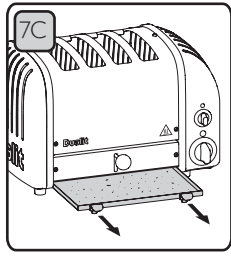
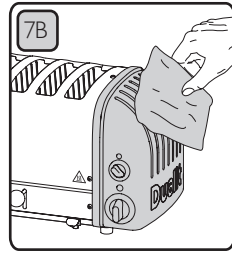
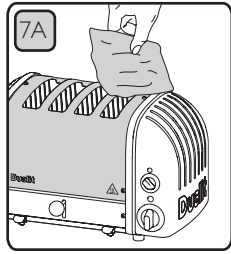
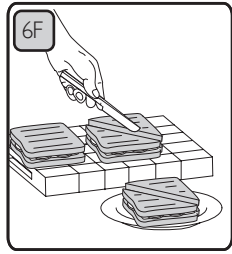
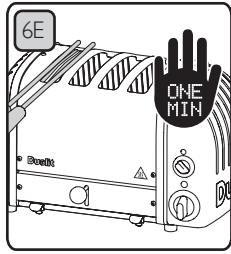
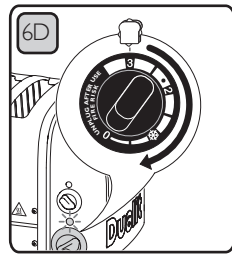
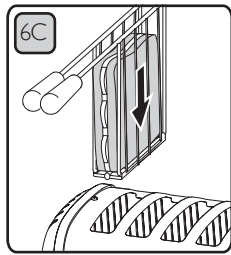
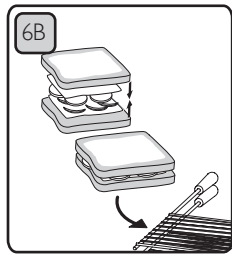
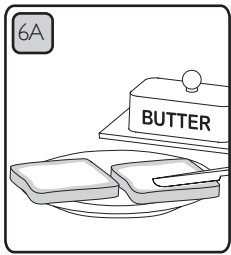


www.dualit.com/register



PL	Toster Classic Instrukcja obsługi	8
ET	Classic röster Kasutusjuhend	19
LT	Skrudintuvas „Classic” Instrukcija	29
LV	Klasiskais tosters Norādījumu rokasgrāmata.....	39







WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI



PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE

PRZED UŻYCIEM PRODUKTU. ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

WAŻNE ZABEZPIECZENIA

• To urządzenie wymaga nadzoru.

Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania. Wyjmij wtyczkę z gniazda po każdym użyciu. (Ryzyko pożaru w przypadku pozostawienia działającego lub podłączonego urządzenia bez nadzoru).

- To urządzenie nie może być używane przez dzieci w wieku poniżej 8 lat oraz osoby z rozległą i złożoną niepełnosprawnością. Dzieci w wieku 8-14 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy nie mogą korzystać z tego urządzenia, chyba że pod nadzorem i otrzymawszy instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia oraz rozumiejąc związane z tym zagrożenia. Należy ściśle nadzorować korzystanie z urządzenia przez dzieci lub w pobliżu dzieci. Należy nadzorować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają one więcej niż 8 lat i są nadzorowane. Przechowuj urządzenie i jego przewód zasilający poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat. **Ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym, oparzenia i obrażeń ciała.**

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego w pomieszczeniach. Jeśli urządzenie jest używane nieprawidłowo lub do celów profesjonalnych lub półprofesjonalnych, lub jeśli nie jest używane zgodnie z niniejszymi instrukcjami, gwarancja traci ważność, a firma Dualit nie ponosi żadnej odpowiedzialności za spowodowane szkody.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Przed podłączeniem sprawdź, czy napięcie na etykiecie znamionowej jest takie samo jak w sieci zasilającej. **Ryzyko porażenia prądem elektrycznym i pożaru.**
- Nie podłączaj urządzenia do gniazda z podłączonymi innymi urządzeniami lub gniazda z dodatkowymi funkcjami, takimi jak gniazda USB, wbudowane wzmacniacze Wi-Fi, zdalne Wi-Fi/Bluetooth lub podobne funkcje inteligentnego przełączania. Niezastosowanie się do tego zalecenia może

spowodować przeciążenie, zadziałanie wyłącznika automatycznego lub przepalenie bezpiecznika. **Ryzyko porażenia prądem elektrycznym i pożaru lub uszkodzenia gniazda i wtyczki.** Gniazdo powinno być zabezpieczone wyłącznikiem różnicowoprądowym.

- Odłącz urządzenie od zasilania, gdy nie jest używane i przed czyszczeniem. Pozostaw do ostygnięcia przed zamontowaniem lub zdemontowaniem części. **Ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym, oparzenia lub obrażeń ciała.**
- Jeśli lampka kontrolna pozostaje zapalona po użyciu urządzenia, należy natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania i skontaktować się z infolinią Dualit pod numerem +44 (0)1293 652 500. **Ryzyko porażenia prądem elektrycznym.**
- W przypadku zablokowania się timera należy odłączyć urządzenie od zasilania i nie używać go. Timery są dostępne na stronie www.dualit.com i muszą zostać zamontowane przez wykwalifikowanego elektryka. **Ryzyko pożaru.**
- Toaster nie jest przeznaczony do obsługi za pomocą zewnętrznego timera lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania. **Ryzyko pożaru.**
- W celu ochrony przed zagrożeniami elektrycznymi, pożarem i obrażeniami, nie należy zanurzać przewodu zasilającego, wtyczki ani urządzenia w wodzie lub innym płynie. **Ryzyko porażenia prądem elektrycznym.**
- UWAGA: Każda wtyczka odcięta od przewodu zasilającego powinna zostać natychmiast usunięta. Wkładanie odciętej wtyczki do gniazda jest niebezpieczne. **Ryzyko porażenia prądem elektrycznym i pożaru.**
- Nie używaj urządzeń z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, lub po nieprawidłowym działaniu urządzenia, upuszczeniu, uszkodzeniu lub pęknięciu. **Ryzyko porażenia prądem elektrycznym i pożaru.**
- Ze względów bezpieczeństwa, w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, musi on zostać wymieniony przez firmę Dualit lub wykwalifikowanego elektryka. Zadzwoń na infolinię Dualit pod numer +44 (0)1293 652 500. **Ryzyko porażenia prądem elektrycznym i pożaru.**
- OSTRZEŻENIE! To urządzenie musi być uziemione. **Ryzyko porażenia prądem elektrycznym i pożaru.**
- Nie dotykaj przewodu zasilającego urządzenia mokrymi rękami. **Ryzyko porażenia prądem elektrycznym.**
- Używanie przedłużaczy nieautoryzowanych przez producenta może spowodować uszkodzenie lub wypadek. **Ryzyko porażenia prądem elektrycznym.**

Bezpieczeństwo ogólne

- Nie wkładaj do tosteru produktów spożywczych, w tym tart i ciastek, z których podczas podgrzewania w tosterze może kapać nadzienie lub powłoka zawierająca cukier, ponieważ może to spowodować pożar. **Ryzyko pożaru.**
- Pieczywo może się zapalić, dlatego nie używaj tosteru w pobliżu lub pod materiałami łatwopalnymi, takimi jak zasłony. **Ryzyko pożaru.**
- Podczas użytkowania może dojść do pożaru, jeśli urządzenie jest przykryte lub dotyka łatwopalnego materiału, w tym zasłon, draperii, ścian itp. **Ryzyko pożaru.**
- Nie umieszczaj urządzenia na lub w pobliżu gorącego palnika gazowego lub elektrycznego ani w rozgrzanym piekarniku. **Ryzyko pożaru.**
- Nie próbuj wyjmować pieczywa, gdy toster jest podłączony do zasilania. **Ryzyko porażenia prądem elektrycznym.**
- Podczas tostowania pieczywa tacka na okruchy musi znajdować się na swoim miejscu. **Ryzyko pożaru.**
- Tacka na okruchy powinna być regularnie opróżniana. Nagromadzone okruchy mogą się zapalić lub spowodować pożar. **Ryzyko pożaru lub obrażeń ciała.**
- Nie pozwól, aby kabel dotykał gorących powierzchni lub zwiślał z krawędzi stołu lub blatu. **Ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.**
- Nie używaj urządzenia do celów innych niż jego przeznaczenie. **Ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym, oparzenia lub obrażeń ciała.**
- Nie przechowuj ani nie używaj urządzenia w szafce na sprzęt lub pod szafkami. **Ryzyko pożaru.**
- Nie używaj urządzenia, jeśli zostało upuszczone, pęknięte lub uszkodzone. **Ryzyko oparzenia i porażenia prądem elektrycznym.**
-  Dostępne powierzchnie urządzenia mogą się nagrzewać podczas użytkowania. Dlatego korzystaj z uchwytyłów lub pokręteł. **Ryzyko oparzenia.**
- Urządzenie pozostanie gorące po użyciu. **Ryzyko oparzenia.**
- Urządzenie może być obsługiwane wyłącznie na płaskiej powierzchni. **Ryzyko pożaru i porażenia prądem elektrycznym.**
- Nie używaj myjek szorujących ani ściernych środków czyszczących na obudowie urządzenia. **Ryzyko uszkodzenia.**
- Używanie akcesoriów niezalecanych przez firmę Dualit może spowodować **pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała.**

- Ponadwymiarowych produktów spożywczych, opakowań z folii metalowej lub przyborów kuchennych nie wolno wkładać do urządzenia ani umieszczać na nim. **Ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.**
- Nigdy nie wkładaj urządzenia ani jego części do zmywarki do naczyń. **Ryzyko uszkodzenia i prądem elektrycznym.**
- Nie stawiaj patelni na ruszcie do podgrzewania. **Ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym, oparzenia lub obrażeń ciała.**
- Nie można jednocześnie tostować chleba w otworach i podgrzewać na ruszcie. **Ryzyko pożaru.**
- Toastera można używać przez maksymalnie 3 minuty, a następnie należy pozostawić do ostygnięcia między kolejnymi użyciami. **Ryzyko pożaru.**
- Nie dopuść do zamrznienia urządzenia. Może to zagrazić bezpieczeństwu elektrycznemu i zmniejszyć efektywność wszystkich smarów. **Ryzyko porażenia prądem elektrycznym i uszkodzenia.**
- Nie modyfikuj urządzenia. **Ryzyko pożaru i porażenia prądem elektrycznym.**
- Przed użyciem usuń wszystkie elementy opakowania. **Ryzyko pożaru.**
- Nie wkładaj do tosteru rąk, przyborów kuchennych ani żadnych metalowych lub ostrych przedmiotów. **Ryzyko uszkodzenia i prądem elektrycznym.**

ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ

W trosce o ulepszenie produktów firma Dualit Ltd. zastrzeża sobie prawo do zmiany specyfikacji produktu, bez wcześniejszego powiadomienia. Wszystkie ilustracje mają jedynie charakter poglądowy – posiadany model może różnić się od przedstawionego na ilustracjach.



INSTRUKCJE DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA

Nie wyrzucaj tego produktu do zwykłych śmieci domowych po zakończeniu jego cyklu życia. Prosimy o przekazanie go do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Symbol na produkcie, instrukcja obsługi lub opakowanie informują o metodach utylizacji. Materiały nadają się do recyklingu, jak określono na oznaczeniu. Poprzez recykling, recykling materiałów lub inne formy ponownego wykorzystania starych urządzeń wnosisz istotny wkład w ochronę naszego środowiska. Informacje o autoryzowanych punktach utylizacji można uzyskać w lokalnym urzędzie.



WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

WAŻNE: PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy przeczytać tę instrukcję obsługi. Zawiera ona ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i zapewnia maksymalne wykorzystanie produktu Dualit.
- Instrukcję oraz dowód zakupu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.
- Nie zapomnij zarejestrować swojego produktu na stronie www.dualit.com/register
- Przed pierwszym użyciem tostera należy umyć wszystkie jego części zgodnie z instrukcją czyszczenia.
- Ustaw toster zgodnie z zasadami bezpieczeństwa i procedurą konfiguracji. **Ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym, oparzenia lub obrażeń ciała.**
- Toster Dualit jest wyposażony w elementy grzewcze ProHeat. Elementy te należy poddać sezonowaniu przed pierwszym tostowaniem. Po sezonowaniu można tostować zgodnie z instrukcjami.
- Ustaw przełącznik wyboru tak, aby wszystkie otwory były aktywne. Nie wkładaj chleba do otworów. Przekręć timer do końca i pozwól mu wrócić do pozycji wyłączenia.
- Aby przygotować elementy grzewcze do użycia, pozwól tosterowi zakończyć pierwszy cykl bez chleba, a następnie pozostaw do ostygnięcia do temperatury pokojowej. Z otworów może wydobywać się dym, co nie jest wadą i jest całkowicie bezpieczne. Może być słyszalny lekki odgłos trzaskania, który jest spowodowany rozszerzaniem się elementów grzewczych pod wpływem ciepła i jest całkowicie normalny. Pozostaw do ostygnięcia do temperatury pokojowej. Toster jest teraz gotowy do użycia.
- W przypadku korzystania z ruszta do podgrzewania należy zapoznać się z instrukcją obsługi dołączonej do ruszta. Należy używać wyłącznie rusztów do podgrzewania zaprojektowanych przez firmę Dualit do użytku z tym tosterem.
- Ostrożnie rozpakuj pudełko, zachowując wszystkie materiały opakowaniowe, dopóki nie upewnisz się, że masz wszystkie części i urządzenie działa prawidłowo. Gdy upewnisz się, że urządzenie działa prawidłowo, należy odpowiednio zutylizować opakowanie.
- Odwiedź naszą stronę internetową, aby uzyskać pełną specyfikację i instrukcję.

POZNAJ SWÓJ TOSTER

- | | | |
|---------------------------------|-------------------------|----------------------------------|
| A. Elementy grzewcze ProHeat® | F. Odlewy aluminiowe | Giv.Model z 6 otworami |
| B. Pokrywa ze stali nierdzewnej | G. Przełącznik wyboru | H. Kontrolka zasilania |
| C. Ręczny wyrzutnik | Gi.Model z 2 otworami | I. Mechaniczny timer rozmrażania |
| D. Tacka na okruchy | Gii.Model z 3 otworami | J. Nóżki |
| E. Szerokie otwory | Giii.Model z 4 otworami | |

PRZYGOTOWANIE

Przed użyciem tostera należy zapoznać się z niniejszymi instrukcjami i postępować zgodnie z nimi.

TO URZĄDZENIE WYMAGA NADZORU

Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania, odłączaj wtyczkę od zasilania po każdym użyciu (ryzyko pożaru w przypadku pozostawienia włączonego urządzenia bez nadzoru).

IA REJESTRACJA URZĄDZENIA

Zarejestruj urządzenie na stronie www.dualit.com. Zajmie to tylko 60 sekund. Potrzebny będzie model produktu i numer seryjny, które znajdują się na etykiecie znamionowej na podstawie produktu.



NIE PRZECHOWUJ ANI NIE UŻYWAJ URZĄDZENIA W SZAFCE NA SPRZĘTY ANI POD SZAFKAMI. W przypadku nieprawidłowego ustawienia może dojść do pożaru.



NIE PRZECHOWUJ ANI NIE UŻYWAJ TOSTERA W POBLIŻU ZAŚLON LUB MATERIAŁÓW ŁATWOPALNYCH. W przypadku nieprawidłowego ustawienia może dojść do pożaru.



Umieść toster na otwartej, równej powierzchni. Upewnij się, że odległość od tostera **OD WSZELKICH WISZĄCYCH SZAFEK, ŚCIAN LUB SUFITU I ZA TOSTEREM** wynosi co najmniej 20 cm.



DOSTOSOWAĆ DO NIERÓWNYCH POWIERZCHNINIE WOLNO

Toster jest wyposażony w jedną regulowaną nóżkę, którą można podnieść lub obniżyć w celu wyrównania nierówności powierzchni. Regulowana nóżka znajduje się na podstawie tostera i ma kształt sześciokąta; obróć ją, aby wyregulować wysokość.



TACKA NA OKRUCHY

PODCZAS TOSTOWANIA TACKA NA OKRUCHY MUSI ZNAJDOWAĆ SIĘ NA SWOIM MIEJSCU.



TACKA NA OKRUCHY – CIĄG DALSZY

Okruchy gromadzą się w tacce na okruchy i mogą się zapalić, jeśli tacka nie jest często opróżniana. Wyciągnij tacę na okruchy i wytrzyj ją wilgotną szmatką. **TACKA NA OKRUCHY MUSI ZNAJDOWAĆ SIĘ NA SWOIM MIEJSCU PRZED WŁĄCZENIEM TOSTERA I PODCZAS TOSTOWANIA.**



ODŁĄCZ OD ZASILANIA

NIEUŻYWANE URZĄDZENIE NALEŻY ODŁĄCZYĆ OD ZASILANIA.



WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE TOSTOWANIA

Przedstawiamy kilka wskazówek, które pomogą jak najlepiej wykorzystać toster.

- Toster jest wyposażony w mechaniczny wyłącznik czasowy. Należy pamiętać, że nie jest to konwencjonalne ustawienie stopnia przyrumienienia. Nasza funkcja Peek & Pop® umożliwi sprawdzenie postępu tostowania w dowolnym momencie poprzez naciśnięcie pokrętki wyrzutnika.
- **Włóż pieczywo do wszystkich rozgrzanych otworów.** Jeśli otwór jest rozgrzany, ale nie włożono do niego pieczywa, pieczywo w sąsiednim otworze będzie tostowane nierównomiernie.
- **WKŁADAJ PIECZYWO DO OTWORÓW, ZAWSZE ZACZYNAJĄC OD LEWEJ STRONY.**
- **RÓŻNE RODZAJE PIECZYWA BĘDĄ TOSTOWANE W RÓŻNYM TEMPIE,** pieczywo razowe będzie tostowane dłużej niż białe, świeże pieczywo będzie tostowane dłużej niż pieczywo jednodniowe, słodkie pieczywo będzie tostowane szybciej niż białe. Pamiętaj, aby ustawić timer odpowiednio do konkretnego rodzaju pieczywa.
- Po pierwszym cyklu tostowania elementy grzewcze i korpus tosteru osiągną pełną temperaturę roboczą, a kolejne cykle będą wymagały mniej czasu.
- W tosterze zmieści się kromka o maksymalnej grubości 28 mm. Włożenie do tosteru zbyt grubego lub zbyt długiego kawałka pieczywa może utrudnić jego wysunięcie po tostowaniu.
- Łatwiejsze może okazać się użycie uchwytu na kanapki do tostowania mniejszych produktów. Wkładanie, sprawdzanie i wyjmowanie będzie łatwiejsze (sprzedawany oddzielnie).
- Krojąc ręcznie świeże pieczywo, należy kroić kromki tak równo, jak to możliwe. Nierówne kromki będą nierównomiernie tostowane.
- Elementy grzewcze powinny być wolne od okruchów i połamanych kawałków chleba, ponieważ ich pozostawienie może spowodować spalenie elementów grzewczych. Odłącz toster od zasilania i miękką szciotką wyczyść wnętrze tosteru. Nie używaj noża!
- Aby odgrzać niedawno przygotowane tosty, należy ustawić timer na symbol rozmrażania.
- W dowolnym momencie można ręcznie anulować tostowanie, obracając zegar z powrotem do pozycji O. Nie spowoduje to uszkodzenia timera.

AKCESORIA – SPRZEDAWANE ODDZIELNIE

2A UCHWYT NA KANAPKI

Zamień swój toster w opiekacz do kanapek dzięki temu szybkiemu i łatwemu w użyciu akcesorium.

Korzystanie z uchwytu zapewni również większą kontrolę, umożliwiając tostowanie mniejszego pieczywa, takiego jak bułeczki, podpłomyki lub muffiny.

2B STOJAK DO PODGRZEWANIA

Stojak do podgrzewania to uniwersalne akcesorium do wszystkich tosterów Dualit Classic.

Doskonale nadaje się do podgrzewania lub lekkiego tostowania pieczywa, które nie mieści się w otworach. Takich jak rogaliki, podpłomyki, ciastka lub tortille.

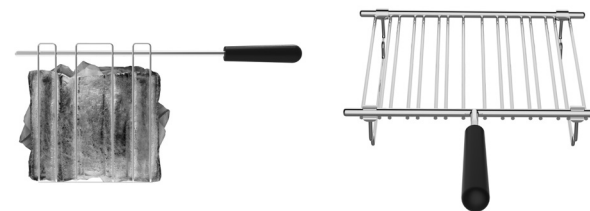
Tostera można używać przez maksymalnie 3 minuty, a następnie należy pozostawić do ostygnięcia między kolejnymi użyciami.

Nie można jednocześnie tostować chleba w otworach i podgrzewać na ruszcie.

NIE STAWIAJ PATELNI NA RUSZCIE DO PODGRZEWANIA

2C

UWAGA: Należy pamiętać, że wielokrotne korzystanie z rusztu do podgrzewania bez pozostawienia tosteru do całkowitego ostygnięcia między cyklami może spowodować aktywację zabezpieczenia termicznego (patrz strona 16).



PRZEŁĄCZNIK

ROZGRZEJ TYLKO TE OTWORY, KTÓRYCH BĘDZIESZ UŻYWAĆ.

Pozwala to uniknąć nierównomiernego tostowania i jednocześnie oszczędza energię.

3A JEDNA KROMKA

Modele z 2, 3 i 4 otworami: Wybierz wskaźnik jednej kromki na przełączniku. Lewa szczelina nagrzej się po obu stronach.

3B DWIE KROMKI

Modele z 2, 3, 4 i 6 otworami: Wybierz wskaźnik dwóch kromek. Dwa otwory po lewej stronie będą tostować po obu stronach.

3C 3 KROMKI

Model z 3 otworami: Wybierz wskaźnik trzech kromek. Trzy otwory po lewej stronie będą tostować po obu stronach.

3D 4 KROMKI

Modele z 4 i 6 otworami: Wybierz wskaźnik czterech kromek. Cztery otwory po lewej stronie rozgrzej się po obu stronach.

3E 6 KROMEK

Model z 6 otworami: Wybierz wskaźnik sześciu kromek. Nagrzej się wszystkie otwory.

TOSTOWANIE PIECZYWA ZAMROŻONEGO

Dzięki temu poręcznemu ustawieniu możesz opieką chleb prosto z zamrażarki.

4A PRZEŁĄCZNIK

Ustaw przełącznik wyboru na żądaną liczbę otworów i włóż zamrożone kromki chleba.

4D GOTOWE

Pieczywo będzie rozmrożone i gotowe do tostowania.

4B ROZMRAŻANIE

Przekręć timer do symbolu rozmrażania i pozwól timerowi wrócić do 0.

4E PO ROZMROŻENIU

Wybierz preferowane ustawienie timera i kontynuuj tostowanie jak w przypadku tostowania świeżego pieczywa.

4C ZACZEKAJ

Gdy timer się zatrzyma, odczekaj 20 sekund.



TOSTOWANIE CHLEBA

TO URZĄDZENIE WYMAGA NADZORU. Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania. Wyjmij wtyczkę z gniazda po każdym użyciu. (Ryzyko pożaru w przypadku pozostawienia działającego lub podłączonego urządzenia bez nadzoru).

5A PODŁĄCZ DO ZASILANIA

Toster włączy się dopiero po podłączeniu do zasilania. Podłącz toster do gniazdka zasilania.

5B USTAW

Uwaga: Wymagany czas tostowania zależy od świeżości, grubości i rodzaju pieczywa. Zredukuj czas tostowania, jeśli toster jest ciepły po poprzednim cyklu tostowania. *Zobacz poniższą tabelę, aby uzyskać wskazówki dotyczące tostowania różnych rodzajów pieczywa.*
Aby szybko rozpocząć tostowanie, obróć timer do pozycji O (tuż za ustawieniem numer 2). Jest to optymalne ustawienie tostowania dla średnio pokrojonego, białego chleba w nienagrzanym tosterze. **W przypadku wielokrotnego tostowania lub gdy toster jest ciepły, należy skrócić czas tostowania, aby uzyskać najlepsze rezultaty.**

5D PEEK & POP

Sprawdź postęp tostowania tostów w dowolnym momencie, naciskając pokrętkę wyrzutnika. **W przypadku wyjęcia tostów przed zakończeniem cyklu, anuluj timer i odłącz urządzenie od zasilania.**

5E ZATRZYMAJ TOSTOWANIE

Timer wyłączy się do pozycji O. Aby anulować tostowanie, należy ręcznie obrócić timer do pozycji O. **Jeśli kontrolka pozostaje zapalona po użyciu, natychmiast odłącz toster i zadzwoń do centrum serwisowego.**

5F WYSUWANIE

Tost nie wyskoczy, ale pozostanie ciepły wewnątrz toster. Naciśnij pokrętkę wyrzutnika, a wyskoczy gotowy do podania tost.



ŚWIEŻOŚĆ (wiek) pieczywa	Więcej niż 5 dni	2 dni	0 dni (świeżo wypieczone)
WILGOTNOŚĆ pieczywa	Suche	Średnie	Miękkie
KOLOR pieczywa	—	Białe	Brązowe Żytnie
SKŁADNIKI w pieczywie	Słodkie	Słone	Dużo ziaren, słone

PRZYGOTOWYWANIE OPIEKANYCH KANAPEK

Aksesoria do opiekania kanapek (sprzedawane oddzielnie) przekształca toster we wszechstronny opiekacz do kanapek.



6A CHLEB Z MASŁEM

Użyj średniego chleba pokrojonego na kromki, lekko posmaruj masłem **NA ZEWNĄTRZ KAŻDEJ KROMKI.**

6B ZRÓB KANAPKĘ

Umieść nadzienie między nieposmarowanymi stronami. **NIE NAPEŁNIAJ KANAPEKI NADMIERNIE** Umieść kanapkę w uchwycie.

6C WSUŃ

Ustaw przełącznik i zaczynając od lewej strony, wsuń uchwyt do otworów. Dociśnij, aż zaciśniecia.

6D TOSTUJ

Tostuj, aż kanapka będzie złocista. Ustaw timer na 3. Dostosuj do rodzaju chleba.

6E ODCZEKAJ

Pozostaw na kolejną minutę wewnątrz toster, aby nadzienie całkowicie się podgrzało. **Jeśli kontrolka świeci się po użyciu, natychmiast odizoluj toster i zadzwoń do centrum serwisowego.**

6F PODAJ KANAPKĘ

Wyjmij, pokrój i podawaj. **OSTRZEŻENIE: NADZIENIA MOGĄ BYĆ GORĄCE.**

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

WAŻNE: upewnij się, że toster jest odizolowany i pozostawiony do całkowitego ostygnięcia przed rozpoczęciem czyszczenia. Wszelkie inne czynności serwisowe powinny być wykonywane przez autoryzowanego przedstawiciela serwisu.

7A POKRYWA

PO KAŻDYM UŻYCIU Pokrywę ze stali nierdzewnej należy przetrzeć nieściemną ściereczką. Środka do czyszczenia stali nierdzewnej można użyć tylko w celu przywrócenia połysku pokrywy, ale nie należy używać agresywnych środków czyszczących ani środków zawierających amoniak.

7B ODLEWY

Odlewy aluminiowe należy przecierać wilgotną ściereczką. Nie używaj chemicznych ani ściemych środków czyszczących.

7C TACKA NA OKRUCHY

Okruchy będą gromadzić się w tacce na okruszki i mogą się zapalić, jeśli tacka nie będzie często opróżniana. Wyciągnij tackę na okruszki i wytrzyj ją wilgotną ściereczką. **PODZAS TOSTOWANIA TACKA NA OKRUCHY MUSI ZNAJDOWAĆ SIĘ NA SWOIM MIEJSCU.**

7D WNĘTRZE

Po odłączeniu toster od zasilania **MIEKKĄ SZCZOTECZKĄ** wyczyść wnętrze toster. Nie używaj ostrych ani metalowych przyborów! Zetrzyj ostrożnie miękką szczoteczka okruszki z elementów grzewczych. Toster można odwrócić do góry nogami i wytrząsnąć nadmiar okruszków.

ZABEZPIECZENIE TERMICZNE

ABY ZAPOBIEC AKTYWACJI ZABEZPIECZENIA TERMICZNEGO:

- Upewnij się, że z prawej i lewej strony oraz z tyłu toster jest co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni.
- Używaj tostera z dala od wiszących szafek i materiałów łatwopalnych.

8A

Wkładaj pieczywo do tostera, zawsze zaczynając od lewego otworu.

8B

Ustaw odpowiednią liczbę opiekanych kromek.

8C

KOLEJNE CYKLE

Pamiętaj o skróceniu czasu tostowania, jeśli toster jest już ciepły po poprzednim użyciu, ponieważ chleb opieka się szybciej w drugim i trzecim cyklu.

8D

RUSZT DO PODGRZEWANIA

Należy pamiętać, że wielokrotne korzystanie z rusztu do podgrzewania bez pozostawienia tostera do całkowitego ostygnięcia pomiędzy cyklami może spowodować aktywację zabezpieczenia.

8E

ODŁĄCZ TOSTER

Zawsze odłączaj toster od zasilania po użyciu.

RESETOWANIE BEZPIECZNIKA TERMICZNEGO

Jeśli kontrolka tostera świeci się, ale elementy nie nagrzewają się lub jeśli słychać kliknięcie „powyżej” normalnego tykania timera, gdy toster nadal działa, mogło dojść do aktywacji zabezpieczenia termicznego.

Przed zresetowaniem należy upewnić się, że urządzenie jest pozbawione usterek. Nie należy resetować, dopóki wykwalifikowany elektryk nie sprawdzi tostera i nie zweryfikuje, że przełącznik wyboru, timer i wszystkie inne elementy są w dobrym stanie technicznym.

Zabezpieczenie termiczne można zresetować, pozwalając tosterowi całkowicie ostygnąć, odłączając toster od gniazdka zasilania i postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami.

Resetowanie zabezpieczenia termicznego powinno być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka. Po zresetowaniu zabezpieczenia termicznego toster musi zostać poddany testowi bezpieczeństwa urządzenia przenośnego. Jeśli potrzebujesz dalszej pomocy, skontaktuj się z działem serwisowym Dualit pod numerem +44 (0) 1293 652 500.

9A

Odłącz toster od zasilania i pozostaw do całkowitego ostygnięcia.

9B

Wymij tackę na okruchy i podstawę tostera, aby uzyskać dostęp do bezpiecznika.

9C

Bezpiecznik znajduje się w tylnym rogu korpusu tostera.

9D

Bezpiecznik resetuje się, naciskając mały biały przycisk na jego powierzchni.

9E

Ponownie zamocuj podstawę i włóż tackę na okruchy.

9F

TEST BEZPIECZEŃSTWA URZĄDZENIA PRZENOŚNEGO

Urządzenie musi zostać przetestowane przed użyciem.

CZĘŚCI ZAMIENNE

Toster Classic jest również przyjazny dla środowiska, wszystkie części można naprawić lub wymienić. Nie wyrzucaj tostera Dualit Classic. Za niewielką opłatą naprawimy go dla Ciebie!

Dział napraw Dualit regularnie otrzymuje tostery mające ponad 40 lat. Są one naprawiane i wracają do właściciela w pełni sprawne. Jeśli Twój toster wymaga naprawy, skontaktuj się z naszą infolinią pod numerem +44 (0) 1293 652 500, aby uzyskać poradę dotyczącą naprawy lub serwisu, lub odwiedź www.dualit.com/support.

WSZYSTKIE CZYNNOŚCI SERWISOWE MUSZĄ BYĆ WYKONYWANE PRZEZ WYKWALIFIKOWANEGO ELEKTRYKA LUB SERWISANTA.

Dla własnego bezpieczeństwa w tosterze należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne Dualit.

- Montaż części innych niż Dualit spowoduje unieważnienie gwarancji.

ELEMENTY GRZEWCZE NA WYMIANĘ

- Podczas wymiany elementów ProHeat należy używać wyłącznie oryginalnych elementów Dualit (z oznaczeniem DUALIT).
- W przypadku użycia gorszych elementów bezpieczeństwo i wydajność tostera nie mogą być zagwarantowane.

TIMER NA WYMIANĘ

- Podczas wymiany timera należy używać wyłącznie oryginalnego timera Dualit.
- Nie można zagwarantować bezpieczeństwa i wydajności tostera, jeśli używany jest timer gorszej jakości.

WYMIANA ELEMENTÓW GRZEWCZYCH

WSZYSTKIE CZYNNOŚCI SERWISOWE MUSZĄ BYĆ WYKONYWANE PRZEZ WYKWALIFIKOWANEGO ELEKTRYKA LUB SERWISANTA ORAZ NALEŻY PRZEPROWADZIĆ TEST BEZPIECZEŃSTWA URZĄDZENIA PRZENOŚNEGO.

10A

Odłącz urządzenie od zasilania i umieść toster na miękkiej ściereczce. Wymij tackę na okruchy i odkręć nożyki, aby zdjąć podstawę tostera.

10B

Poluzuj nakrętki na płycie mocującej za pomocą klucza 6,5 mm i przesuń ją do tyłu.

Podczas ponownego montażu upewnij się, że płyta mocująca znajduje się w prawidłowym położeniu.

10C

Odkręć mosiężne złącza i przewody.

10D

Odegnij mosiężne złącza i przewody od elementu grzewczego.

10E

Wymij element grzewczy. Aby ponownie zmontować, powtórz procedurę, upewniając się, że przewody i części znajdują się w prawidłowym położeniu. Upewnij się, że nowy element grzewczy jest oznaczony tak samo, jak ten wyjęty. Element nagrzewa się po obu stronach i można go włożyć w dowolną stronę. Sprawdź, czy jest prawidłowo osadzony w kanałach po obu stronach. Przed użyciem wykonaj test bezpieczeństwa urządzenia przenośnego.



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIA
TOSTER NIE DZIAŁA	
1. Toster może nie być prawidłowo podłączony do zasilania.	1. Sprawdź, czy wtyczka znajduje się w gniazdku zasilania.
2. Bezpiecznik lub zabezpieczenie termiczne mogły ulec przepaleniu albo timer wymaga wymiany.	2. Sprawdź, czy kontrolka świeci się na czerwono. Jeśli tak, odłącz toster i skontaktuj się z centrum serwisowym. Jeśli nie, bezpiecznik wtyczki może być przepalony.
PIECZYWO JEST TOSTOWANE NIERÓWNO	
1. W tym samym czasie tostowano różne rodzaje i rozmiary pieczywa.	1. Upewnij się, że rozmiar i rodzaj opiekanego pieczywa są takie same.
2. Elementy na końcu nagrzewają się nieco dłużej niż elementy środkowe.	2.1 Rozgrzej otwory przed włożeniem pieczywa, obracając timer do końca, pozwól mu się obrócić do pozycji O, a następnie włóż pieczywo do aktywnych otworów.
	2.2 Upewnij się, że podczas tostowania wszystkie aktywne otwory zawierają pieczywo.
	2.3 Gdy toster osiągnie optymalną temperaturę roboczą, problem ten nie będzie już występował.
3. Nie wszystkie aktywne otwory zawierają pieczywo.	3. Sprawdź, czy przełącznik wyboru jest ustawiony na liczbę używanych otworów.
4. Jeśli timer działa zauważalnie wolno, może wymagać wymiany.	4. Odłącz od zasilania i nie używaj tostera. Timery na wymianę są dostępne na stronie www.dualit.com i muszą być montowane przez wykwalifikowanego elektryka.
JEDNA STRONA PIECZYWA NIE JEST TOSTOWANA	
1. Elementy grzewcze nagrzewają się po obu stronach. Przełącznik może nie być ustawiony prawidłowo.	1. Sprawdź, czy przełącznik jest ustawiony prawidłowo. Pamiętaj, aby wkładać pieczywo do otworów zaczynając od lewej strony.
2. Tacka na okruchy może być pełna. Nagromadzone okruchy mogą się zapalić lub spowodować pożar.	2. Zadzwoń na infolinię lub odwiedź stronę www.dualit.com , aby uzyskać informacje na temat wymiany elementów grzewczych.
DYM WYDOBYWA SIĘ Z OTWORÓW	
1. Jeśli to pierwszy raz, kiedy używasz tostera, jest to normalne zjawisko – elementy grzewcze są sezonowane.	1. Po kilku użyciach dym przestanie się wydobywać.
2. Tacka na okruchy może być pełna. Nagromadzone okruchy mogą się zapalić lub spowodować pożar.	2. Opróżnij tacę na okruchy.
3. Okruchy lub kawałki chleba mogły utknąć w tosterze.	3. Odłącz, wyjmij tacę na okruchy, a następnie odwróć toster do góry nogami nad zlewem lub koszem i delikatnie wytrząśnij okruchy.
MÓJ TIMER JEST ZAUWAŻALNIE WOLNY LUB SIĘ ZAWIERA	
1. Timer będzie wymagał wymiany.	1. Odłącz od zasilania i nie używaj tostera. Bezzwłocznie napraw timer. Timery na wymianę są dostępne na stronie www.dualit.com i muszą być montowane przez wykwalifikowanego elektryka



OLULISED OHUTUSABINÖUD

LUGEGE KÕIKI JUHISEID

ENNE SEADME KASUTAMIST.
HOIDKE NEED JUHISED
EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS.

OLULISED KAITSEMEETMED

- **SEE SEADE NÕUAB JÄRELEVALVET. Ärge jätke seadet kasutamise ajal järelevalveta, pärast iga kasutuskorda eemaldage see vooluvõrgust. (Tulekahjuoht, kui järelevalveta seade jäetakse tööle või ühendatakse vooluvõrku).**
- Seda seadet ei tohi kasutada alla 8-aastased lapsed ja inimesed, kellel on väga sügav ja keerukas puue. 8–14-aastased lapsed ning isikud, kellel on füüsilise, sensoorse või vaimse võimekuse vähenemine või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, ei tohi seda seadet kasutada, välja arvatud järelevalve all ja kui nad on saanud juhised seadme ohutuks kasutamiseks ning mõistavad sellega seotud ohte. Hooldikas järelevalve on vajalik, kui seadet kasutavad lapsed või seda tehakse laste juuresolekul. Laste puhul on vajalik järelevalve, et nad ei mängiks seadmega. Puhastustöid ja kasutaja poolt tehtavaid hooldustöid tohivad teha ainult vähemalt 8-aastased lapsed, kes teevad neid töid järelevalve all. Hoidke seade ja selle juhe alla 8-aastaste laste käeulatuses eemal. **Tulekahju, elektrilöögi, kõrvetamise ja kehvigastuste oht.**
- See seade on ette nähtud ainult kodustes siseruumides kasutamiseks. Kui seadet kasutatakse valesti või professionaalsel või poolprofessionaalsel eesmärgil või kui seda ei kasutata vastavalt käesolevatele juhistele, muutub garantii kehtetuks ja Dualit keeldub igasugusest vastutusest tekitatud kahju eest.

Elektriohutus

- Enne vooluvõrku ühendamist kontrollige, kas energiamärgisel olev pinge vastab võrgupingele. **Elektrilöögi ja tulekahju oht.**
- Kunagi ärge ühendage seadet pistikupessa/seinakontakti, millesse on juba ühendatud teisi seadmeid, või pistikupessa/seinakontakti, millel on lisafunktsioonid, näiteks USB-pesad, sisseehitatud Wi-Fi võimendid, kaugjuhitav Wi-Fi/Bluetooth või muu samane nutikas lülitusfunktsioon. Selle juhise eiramine võib põhjustada ülekoormuse, kaitselüliti rakendumise või kaitsme läbipõlemise. **Elektrilöögi ja tulekahju oht või pistikupesa/seinakontakti ja pistiku kahjustamise oht.** Pistikupesa/seinakontakt peab olema kaitstud rikkevooluseadmega (RCD).
- Eemaldage pistik pistikupesast, kui seadet ei kasutata ja enne puhastamist. Enne osade paigaldamist või eemaldamist laske seadmel jahtuda. **Tulekahju,**

elektrilöögi, kõrvetamise või kehvigastuste oht.

- Kui tuli jääb pärast seadme kasutamist põlema, eemaldage seade viivitamatult vooluvõrgust ja võtke ühendust Dualiti klienditeoga numbril +44 (0)1293 652 500. **Elektrilöögi oht.**
- Kui taimer jääb kinni, tõmmake pistik välja ja ärge kasutage seda. Varutaimerid on saadaval aadressil www.dualit.com ja selle peab paigaldama kvalifitseeritud elektrotehnik. **Tuleoht.**
- Rõster ei ole ette nähtud kasutamiseks välise taimeri või sõltumatu kaugjuhtimissüsteemiga. **Tuleoht.**
- Elektri- ja tuleohtu ning vigastuste eest kaitsmiseks ärge kastke toitejuhet, pistikut ega seadet vette või mõnda muusse vedelikku. **Elektrilöögi oht.**
- MÄRKUS. Kõik toitejuhtmed lahti tulnud pistikud tuleb viivitamatult kõrvaldada. Mis tahes katkise pistiku sisestamine pistikupessa on ohtlik. **Elektrilöögi ja tulekahju oht.**
- Ärge kasutage seadet, kui juhe või pistik on kahjustatud, või kui seadmel on rike või see on mis tahes viisil maha kukkunud, kahjustatud või pragunenud. **Elektrilöögi ja tulekahju oht.**
- Turvalisuse tagamiseks peab kahjustatud toitejuhtme asendamiseks Dualit või kvalifitseeritud elektrik. Helistage Dualiti klienditeenindusele numbril +44 (0)1293 652 500. **Elektrilöögi ja tulekahju oht.**
- HOIATUS! Seade peab olema maandatud. **Elektrilöögi ja tulekahju oht.**
- Ärge kunagi puudutage seadet ega toitejuhet märgade kätega. **Elektrilöögi oht.**
- Tootja poolt kinnitatama pikendusjuhtmete kasutamine võib põhjustada kahjustusi või õnnetusi. **Elektrilöögi oht.**

Üldine ohutus

- Ärge kasutage toiduaineid, sealhulgas kooke ja küpsети, mille pealt võib kuumutamisel suhkrut sisaldavat täidist või suhkrukatet rõstrisse valguda, sest see võib põhjustada tulekahju. **Tuleoht.**
- Leiva- ja saiatooted võivad kõrbed, seega ärge kasutage rõstrit põleva materjali, näiteks kardinate lähedal või all. **Tuleoht.**
- Kasutamise ajal võib tekkida tulekahju, kui seade on kaetud või puutub kokku tuleohtlike materjalidega, sealhulgas kardinat, esriided, seinad jms. **Tuleoht.**
- Ärge asetage kuumale gaasi- või elektripõletile või selle lähedusse ega kuumutatud ahju. **Tuleoht.**
- Ärge püüdke leiva- ja saiatooted välja kookida, kui rõster on vooluvõrku ühendatud. **Elektrilöögi oht.**
- Purulal peab röstimise ajal olema oma paigaldatud. **Tuleoht.**



OLULISED OHUTUSABINÕUD

- Puruallust tuleb regulaarselt puhastada. Kogunenud puru võib kärsama hakata või põhjustada tulekahju. **Tulekahju ja vigastuste oht.**
- Ärge laske kaabli puutuda kokku kuumade pindadega ega rippuda üle laua või tööpinna serva. **Tulekahju või elektrilöögi oht.**
- Seadet tohib kasutada ainult otstarbekohaselt. **Tulekahju, elektrilöögi, põletuste või kehavigastuste oht.**
- Ärge hoidke ega kasutage seadmeid garaažis või kappide all. **Tuleoht.**
- Ärge kasutage, kui see on maha kukkunud, mõranenud või kahjustatud. **Tulekahju ja elektrilöögi oht.**
-  Seadme juurdepääsetavad pinnad võivad kasutamise ajal kuumaks minna. Seepärast kasutage käepidemeid või nuppe. **Põletusohu.**
- Seade püsib pärast kasutamist kuumana. **Põletusohu.**
- Masinat tohib kasutada ainult tasasel pinnal. **Tulekahju ja elektrilöögi oht.**
- Ärge kasutage seadme korpuse puhastamisel karukeelt ega abrasiivseid puhastusvahendeid. **Kahjustuste oht.**
- Tootja Dualit heakskiiduta lisatarvikute kasutamine võib põhjustada **tulekahju, elektrilöögi või kehavigastuse.**
- Seadmesse või selle peale ei tohi sisestada liiga suuri toiduaineid, fooliumpakendeid ega söögiriistu. **Tule- või elektrilöögi oht.**
- Ärge kunagi pange seadet või selle osa nõudepesumasinasse. **Kahjustuste ja elektrilöögi oht.**
- Ärge pange panni röstri või soojendusresti peale. **Tulekahju, elektrilöögi, kõrvetamise või kehavigastuste oht.**
- Ärge kasutage soojendusresti ajal, mil röstite vahedes leiba või saia. **Tuleoht.**
- Kasutage maksimaalselt 3 minutit ja laske iga kasutuskorra vahel jahtuda.
- Ärge laske seadmel külmuda. See võib kahjustada elektriohutust ning mõjutab kõigi määrdeainete toimimist. **Elektrilöögi ja kahjustuste oht.**
- Ärge seadet muutke. **Tulekahju ja elektrilöögi oht.**
- Enne kasutamist eemaldage kogu pakkematerjal. **Tuleoht.**
- Ärge pange röstresse käsi, köögiriistu ega muid metallist või teravaid riistu. **Kahjustuste ja elektrilöögi oht.**

Toodete täiustamise huvides jätab Dualit Ltd. endale õiguse muuta toote spetsifikatsiooni ette teatamata. Kõik kujutised on ainult näitlikustamiseks, teie mudel võib kujutistest erineda.



KESKKONNAKAITSE JUHISED

Ärge visake seda toodet selle elutsükli lõpus tavaliste olmejäätmete hulka. Viige see elektri- ja elektroonikaseadmete taaskasutamise kogumispunkti. Tootel olev sümbol, kasutusjuhend või pakend teavitab teid kõrvaldamismeetodite kohta. Materjalid on ringlussevõetavad, nagu on märgitud selle märgistusel. Vanade seadmete ringlussevõtu, materjalide ringlussevõtu või muude taaskasutusviisidega annate olulise panuse meie keskkonna kaitsmise. Lubatud kõrvaldamiskoha kohta, küsige kogukonna haldusametusest.

TÄHTIS! ENNE ESIMEST KASUTAMIST

- Enne seadme kasutamist lugege käesolevat kasutusjuhendit. See annab teile olulist ohutusalast teavet ja tagab, et kasutate oma Dualit-toodet parimal võimalikul viisil.
- Hoidke seda kasutusjuhendit ja ostu tõendavat dokumenti kindlas kohas.
- Ärge unustage oma toodet registreerida aadressil www.dualit.com/register
- Enne röstri esmakordset kasutamist peske kõik osad vastavalt puhastusjuhistele.
- Asetage röster kohta, mis vastab ettevaatusabinõudele ja paigaldustoimingutele. **Tulekahju, elektrilöögi, kõrvetamise või kehavigastuste oht.**
- Teie Dualit rösteril on ProHeat elemendid. Need elemendid tuleb enne esmakordset röstimist seadistada. Seejärel jätkake röstimist vastavalt juhistele.
- Seadke valikulüliti nii, et kõik pesad oleks aktiivsed ja neis poleks saia, keerake taimer täielikult ümber ja laske sel taas välja lülituda.
- Elementide seadistamiseks kasutamise otstarbel laske rösteril läbida esimene tsükkel ilma saia viiludeta ja laske jahtuda toatemperatuurini. Pesadest võib väljuda veidi suitsu, see ei ole viga ja on täiesti ohutu. Võib tekkida kerge plaksuv, kortsumise heli, mis tuleneb elementide soojuspaisumisest ja on täiesti normaalne. Laske jahtuda toatemperatuurile. Teie röster on nüüd seadistatud ja kasutusvalmis.
- Kui kasutate soojendusresti, lugege sellega kaasasolevat kasutusjuhendit. Kasutage ainult Dualiti poolt selle röstriga kasutamiseks toodetud soojendusreste.
- Avage karp ettevaatlikult ja hoidke kõik pakkematerjalid alles, kuni olete veendunud, et kõik vajalik on olemas ja töökorras. Kui olete rahul, taaskasutage pakend nõuetekohaselt.
- Täielikud tehnilised andmed ja juhised leiata meie veebisaidilt.

TUNNE OMA RÖSTRIT

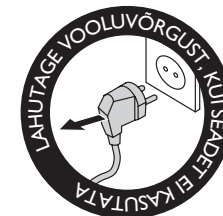
- | | | |
|---------------------------------|------------------------|-----------------------------------|
| A. ProHeat® elemendid | F. Alumiinium valandid | Giv.6 pesaga mudel |
| B. Roostevabasest terasest kate | G. Valiku lüüti | H. Power Neon |
| C. Manuaalne tõstmine/langetus | Gi. 2 pesaga mudel | I. Mehaaniline taimer sula tusega |
| D. Purusahtel | Gii.3 pesaga mudel | J. Jalad |
| E. Laiad pilud | Giii.4 pesaga mudel | |

KASUTAMISEKS VALMIS SEADMINE

Lugege ja järgige oma röstrit kasutades seda kasutusjuhendit.

SEDA SEADET TULEB KASUTAMISE AJAL VALVATA.

Ärge jätke kasutamise ajal järelevalveta, tõmmake pärast iga kasutamist pistikupesast välja (tuleoht, kui seade jäetakse järelevalveta tööle).



IA MINU SEADME REGISTREERIMINE

Registreerige oma seade aadressil dualit.com. See võtab vaid 60 sekundit. Selleks vajate toote mudeli- ja seerianumbrit, mis on märgitud toote põhjal oleva energiamärgisel.



Asetage röster avatud tasasele pinnale. Veenduge, et röster oleks asetatud vähemalt **20 CM KAUGUSELE KÕIGIST SEINAKAPPIDEST, SEINTEST VÕI LAEST JA RÖSTRI TAGA OLEVAST PINNAST.**

IG TÄIENDAV INFO PURUSAHTLI KOHTA

Puru koguneb purusahtlisse ja võib süttida, kui sahtlit ei tühjendata sageli. Tõmmake purusahtel välja ja pühkige see niiske lapiga puhtaks. **ENNE RÖSTRI SISSELÜLITAMIST JA RÖSTIMISE AJAL PEAB PURUSAHTEL PAIGAS OLEMA.**



ÄRGE HOIDKE EGA KASUTAGE OMA RÖSTRIT SEADMETE HOIURUUMIS VÕI KAPI ALL. Vale paigutuse korral võib tekkida tulekahju.



KOHANDAGE EBAÜHTLASE PINNA KORRAL

Teie röster on varustatud ühe reguleeritava jalaga, mida saab tõsta või langetada, et kompenseerida ebatasaseid pindu. Reguleeritav jalg asub röstri all ja on kuusnurkse kujuga, kõrguse reguleerimiseks pöörake seda.



ÜHENDAGE PISTIK LAHTI

KUI SEADET EI KASUTATA, ÜHENDAGE SEE LAHTI.



ÄRGE HOIDKE EGA KASUTAGE OMA RÖSTRIT KARDINATE EGA TULEOHTLIKE MATERJALIDE LÄHEDUSES. Vale paigutuse korral võib tekkida tulekahju.



PURUSAHTEL

PURUSAHTEL PEAB RÖSTIMISE AJAL PAIGAS OLEMA.

SALVESTAGE NEED JUHISED

RÖSTIMISVIISID

Siin on mõned näpunäited, mis aitavad röstrist parimat kasu saada.

- Teie röster on varustatud mehaanilise taimeriga. Pange tähele, et see ei ole tavaline pruunistusseade. Meie funktsioon Peek & Pop® võimaldab teil röstsaiade edenemist igal ajal kontrollida, vajutades väljutusnuppu alla.
- **LAADIGE TÄIELIKULT KÕIK SOOJENDATUD PESAD.** Kui pilu kuumutatakse, kuid leiba pole sisestatud, röstib kõrvalasuvas pilus olev leib ebaühtlaselt.
- **LAADIGE ALATI OMA PESAD, ALUSTADES VASAKULT.**
- **ERINEVAD LEIVAD RÖSTIVAD ERINEVA AJAGA,** täisteraleib võtab kauem aega kui sai, värske leib võtab kauem aega kui ühepäevane sai, magus leib röstib kiiremini kui sai. Ärge unustage kohandada oma taimerit, et see võimaldaks teie konkreetset tüüpi leiba.
- Pärast esimest röstimisringi on elemendid ja rösteri korpus täistöötemperatuuril, järgmistel röstimisringidel kulub röstimiseks vähem aega.
- Kõige paksem leivaviil, mis teie röstrisse mahub, on 28 mm paksune. Liiga paksu või liiga pika leiva avadesse surumisel on pärast röstimist raske väljutada.
- Väiksemate toodete röstimiseks võib olla lihtsam kasutada võileivaresti. Sisestamine, kontrollimine ja eemaldamine on kõik lihtsamad (müüakse eraldi).
- Värsket pätsi käsitsi lõikudes lõigake viilud võimalikult ühtlaseks. Ebaühtlased viilud röstivad ebaühtlaselt.
- Hoidke elemendid riivsaia ja leivatükkide vabad. Kui need jäetakse, võivad need elemendid läbi põleda. Kui röster on lahti ühendatud, kasutage röstri sisemuse puhastamiseks pehmet harja, ärge kasutage nuga.
- Hiljuti valmistatud röstsaiade soojendamiseks seadke taimer „sulatamise“ sümbolile.
- Tühistage röstimine käsitsi igal ajal, keerates taimeri tagasi asendisse "O". See ei kahjusta teie taimerit.



VALIKU LÜITI

SOOJENDAGE AINULT NEID PILUSID, MIDA KAVATSETE KASUTADA.

See väldib ebaühtlast röstimist ja säästab samal ajal energiat.

3A ÜKS VIIL

2, 3 ja 4 pesaga mudelid: valige valikulülilil ühe lõigu indikaator. Vasakpoolne pesa kuumeneb mõlemalt poolt.

3B KAKS VIILU

2, 3, 4 ja 6 röstimispesaga mudelid: valige kahe viilu indikaator. Kaks vasakpoolset röstimispesa röstivad mõlemalt poolt.

3C KOLM VIILU

3 röstimispesaga mudel: valige kolme viilu indikaator. Kolm vasakpoolset röstimispesa röstivad mõlemalt poolt.

3D NELI VIILU

4 ja 6 röstimispesaga mudelid: valige nelja viilu indikaator. Neli vasakpoolset röstimispesa soojenevad mõlemalt poolt.

3E KUUS VIILU

6 röstimispesaga mudel: valige kuue viilu indikaator. Kõik röstimispesad kuumenevad.

KÜLMUTATUD LEIVA RÖSTIMINE

Selle käepärase seadistuse abil röstige leiba otse sügavkülmast.

4A VALIKU LÜITI

Seadke valikulüliti soovitud arvu pesadesse ja sisestage külmutatud leivaviilud.

4B SULATAGE

Pöörake "taimer" sulatussümboli suunas ja laske taimeril langeda kuni "0".

4C OOTA

Kui taimer peatub, oodake 20 sekundit.

4D VALMIS

Teie leib on nüüd sulatatud ja röstimiseks valmis.

4E PÄRAST SULATAMIST

Seadke taimer oma eelistatud seadistusele ja jätkake röstimist, nagu röstiksite värsket leiba.

TARVIKUD

MÜÜDAVAD ERALDI

2A VÕILEIVAREST

Muutke oma röster röstitud võileivakupsetajaks selle kiire ja hõlpsasti kasutatava tarvikuga.

Resti kasutamine võimaldab ka suuremat kontrolli röstimisel, et röstida väiksemaid esemeid, nagu kupsetised, skoonid, teekoogid või muffinid.

2B SOOJENDUSREST

Soojendusrest on universaalne lisavarustus kõigile Dualit Classic röstritele.

Ideaalne iga leivatoote soojendamiseks või kergeks röstimiseks, mis pesadesse ei mahu.

Näiteks sarvesaiad, skoonid, saiakesed või tortillad. Kasutage maksimaalselt 3 minutit ja seejärel laske iga kasutuskorra vahel jahtuda.

Ärge röstige leiba pesades ja kasutage samal ajal soojendusresti.

ÄRGE ASETAGE PANNI SOOJENDUSRESTI PEALE.

2C

MÄRKUS: Pidage meeles, et soojendusresti korduv kasutamine ilma, et röster tsüklite vahel täielikult jahtuks, võib põhjustada termokaitseeadme aktiveerumist (vt lk 26).

LEIVA RÖSTIMINE

SEE SEADE NÕUAB JÄRELEVALVET. Ärge jätke seadet kasutamise ajal järelevalveta, pärast iga kasutuskorda eemaldage see vooluvõrgust. (Tulekahjuoht, kui järelevalveta seade jäetakse tööle või ühendatakse vooluvõrku).

5A ÜHENDAGE

Röster lülitub sisse ainult siis, kui toide on sisse lülitatud. Ühendage röster seinakontakti ja lülitage toide sisse.

5D PIILU JA POP

Kontrollige oma röstsaiadenemist igal ajal, vajutades väljutusnuppu alla. **Kui eemaldate röstsai enne tsükli lõppemist, tühistage taimer ja eemaldage pistik.**

5B SEATUD

Märkus. Nõutavat röstimisaega mõjutavad leiva värskus, paksus ja tüüp. Lühendage röstimisaega, kui röster on eelmisest röstimisest soe. *Erinevate leivatüüpide röstimise juhendi leiate allolevast tabelist. Kiireks alustamiseks keerake taimer ringi indikaatorile (just üle numbriga 2 seadistuse). See on optimeeritud röstimise seade keskmise viilutatud valge leiva jaoks, kasutades külma röstrit. **Korduval röstimisel või kui röster on soe, vähendage parimate tulemuste saavutamiseks röstimisaega.***

5E LÕPETA RÖSTIMINE

"Taimer" klõpsab asendisse "O". Röstimise tühistamiseks keerake "taimer" asendisse "O". **Kui neonvalgus jääb pärast kasutamist põlema, isoleerige kohe röster ja helistage teeninduskeskusesse.**

5F VÄLJUTAMA

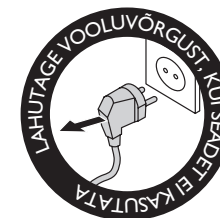
Röstsai ei hüppa üles, vaid hoiab röstris sooja. Vajutage väljutusnupp alla ja röstsai ilmub serveerimiseks valmis.



Leiva VÄRSKUS (vanus)	5+ päeva vanad	2 päeva vanad	0 päeva vanad (värskelt küpsetatud)
NIISKUSE SISU	Kuivatage	Keskmine	Niiske
Leiva VÄRVUS	—	Valge	Pruun Rukis
KOOSTISOSAD leivas	Armas	Soolane	Palju seemneid ja soolaseid

RÖSTIVÕILEIVADE VALMISTAMINE

Võileivaresti lisatarvik (müüakse eraldi) muudab teie röstri mitmekülseks võileivarösteriks.



6A VÕID LEIBA

Kasutage keskmise suurusega viilutatud leiba, määrige **IGA VIILU VÄLJAST** kergelt võiga.

6D RÖSTSAI

Rösti kuni võileib on kuldne. Taimeri seadistus 3. Kohandage oma leivatüübi järgi.

6B LUUA

Aseta täidised võiga määrimata külgede vahele. **ÄRGE TÄIDKE VÕILEIBA ÜLE.** Asetage võileib puuri.

6E PUHATA

Laske röstris veel minut aega puhata, et täidised saaksid täielikult soojeneda. **Kui neonvalgus jääb pärast kasutamist põlema, isoleerige röster koheselt ja helistage teeninduskeskusesse.**

6C SISESTADA

Seadke 'valiku lüüti' ja alustage vasakust servast, sisestage puur piludesse. Suruge alla, kuni see on tihedalt suletud.

6F SERVEERIDA

Eemalda, lõika ja serveeri. **ETTEVAATUST: TÄIDISED VÕIVAD OLLA KUUMID.**

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

TÄHTIS: veenduge, et röster on isoleeritud ja lastakse enne puhastamist täielikult jahtuda. Kõik muud hooldustööd peaks teostama volitatud teenindusesindaja.

7A KATE

PÄRAST IGA KASUTAMIST Pühkige roostevabast terasest katet mitteabasiivse lapiga. Roostevaba terase puhastusvahendit saab kasutada ainult katte sära taastamiseks, kuid ärge kasutage agressiivset ega ammoniaaki sisaldavat puhastusvahendit.

7E SISEMISED OSAD

Kui röster on vooluvõrgust lahti ühendatud, kasutage röstri sisemuse puhastamiseks **PEHMET HARJA**, ärge kasutage teravaid ega metallnõusid! Puru tuleks elementidelt ettevaatlikult maha harjata, kasutades ainult pehmet harja, röstri saab tagurpidi keerata ja üleliigse puru välja raputada.

7B VALANDID

Pühkige alumiiniumist raami valusid niiske lapiga. Ärge kasutage keemilist või abasiivset puhastusvahendit.

7C PURUSAHTEL

Purualeuse koguneb puru ja see võib süttida, kui salve sageli ei tühistata. Tõmmake puru välja ja pühkige niiske lapiga puhtaks. **RÖSTIMISE AJAL PEAB OLEMA PURUALUS ÕIGESTI ASETATUD.**

TERMOKAITSESEADE

TERMOKAITSESEADME AKTIIVSEERIMISE VÄLTIMISEKS:

- Veenduge, et teie röster asub kohas, kus rösterist vasakul, paremal ja taga on vähemalt 10 cm ruumi.
- Kasutage röstrit eemal rippuvatest kappidest ja eemal süttivatest materjalidest.

8A

Laadige leib rösterisse alati vasakpoolsest pesast.

8B

Kasutage alati röstitavate leivaviilude arvu jaoks sobivat seadistust.

8C

LISARINGID

Kui röster on eelmisest kasutamisest juba soe, pidage silmas röstimisaja lühendamist, kuna leib röstib 2. ja 3. tsükliga kiiremini.

8D

SOOJENDUSREST

Pidage meeles, et soojendusresti korduv kasutamine ilma, et röster tsükli vahel täielikult jahtuks, võib põhjustada seadme aktiveerumise.

8E

LAHTI ÜHENDADA

Pärast kasutamist eemaldage röster alati vooluvõrgust.

TERMOKAITSE LÄHTESTAMINE

Kui röstri neonlamp süttib, kuid elemendid ei soojene või kui röstri töötamise ajal kostub taimeri tavalise tiksumise kohal kuulda klõpsatust, võib olla aktiveeritud termokaitseade.

Enne lähtestamist peate veenduma, et seadmel pole viga. Ärge lähtestage, kui kvalifitseeritud elektrik pole röstrit üle vaadanud ja veendunud, et valiküliti, taimer ja kõik muud komponendid on heas töökorras.

Termokaitseaset saab lähtestada, lastes röstiril täielikult jahtuda, eemaldades röstri seinakontaktist ja järgides alltoodud juhiseid.

Termokaitseadme lähtestamist tohib teha ainult kvalifitseeritud elektrik. Pärast termokaitseadme lähtestamist peab röster olema portatiivse seadmega testitud. Kui vajate täiendavat abi, helistage Dualiti teenindusosakonnale numbril +44 (0) 1293 652 500 või külastage veebisaiti www.dualit.com/support.

9A

Ühendage röster lahti ja laske täielikult jahtuda.

9B

Kaitsmele juurdepääsuks eemaldage purualus ja röstri alusplaat.

9C

Kaitse võib asuda rösteri korpuse tagumises nurgas.

9D

Kaitsme lähtestamiseks vajutada selle esiküljel olevat väikest valget nuppu.

9E

Kinnitage alusplaat uuesti ja paigaldage purualus.

9F

PAT TEST

Tuleb veenduda, et enne kasutamist on seadmel teostatud hoolduse järgne tehniline kontroll.

VARUOSAD

Classic röster on ka keskkonnasõbralik, kõik osad on parandatavad või vahetatavad. Te ei viska Dualit Classicu röstrit ära, me parandame selle teie eest nominaalse tasu eest!

Dualiti remondiosakond võtab regulaarselt vastu üle 40 aasta vanuseid röstreid. Need on parandatud ja lähevad täielikult töökorras omanikule tagasi. Kui teie röster vajab remonti, võtke lihtsalt remondi- või teenindusnõu saamiseks ühendust meie tugitelefoni numbril +44 (0) 1293 652 500 või külastage veebisaiti www.dualit.com/support.

KÕIK HOOLDUSTÖÖD PEAB TEOSTAMA KVALIFITSEERITUD ELEKTRIK VÕI TEHNIK.

Teie enda huvides ja kaitseks kasutage röstris ainult Dualiti originaalvaruosi.

- Mitte-Dualiti osade paigaldamine muudab garantii kehtetuks.

ELEMENTIDE VARUOSAD

- ProHeat® elementide asendamisel kasutage ainult originaalseid Dualiti elemente (tempel "DUALIT").
- Rösteri ohutust ja jõudlust ei saa garanteerida, kui kasutatakse kehvemaid elemente.

TAIMERI VARUOSAD

- Taimeri vahetamisel kasutage ainult originaalset Dualit taimerit.
- Rösteri ohutust ja jõudlust ei saa garanteerida, kui kasutatakse kehvemat taimerit.

ELEMENTIDE VAHETAMINE

KÕIK HOOLDUSTÖÖD PEAB TEOSTAMA KVALIFITSEERITUD ELEKTRIK VÕI EHNİK JA TESTATUD PEAB OLEMA TEHNILINE KONTOLL PEALE JÄRELTEENINDUST.

10A

Ühendage röster lahti ja asetage see pehmele lapile. Eemaldage purualus ja keerake jalad lahti, et eemaldada alusplaat.

10B

Vabastage kinnitusplaadi lukustusmutrid 6,5 mm mutrivõtme ja libistage tagasi. **Veenduge, et kinnitusplaat oleks uuesti kokkupanemisel õiges asendis.**

10C

Keerake messingist ühendused ja juhtmed lahti.

10D

Painutage messingist ühendused ja juhtmed elemendist eemale.

10E

Eemalda element. Uuesti kokkupanemiseks toimige vastupidises järjekorras, tagades, et juhtmed ja osad on õigesti paigutatud. Veenduge, et uus element oleks märgistatud sama, mis eemaldatud. Element soojeneb mõlemalt poolt ja seda saab sisestada mõlemas suunas. Kontrollige, kas see on mõlemal küljel asuvates kanalites õigesti paigas. Teostage tehniline ülevaatus enne kasutamist.



VEAOTSING

VÕIMALIKUD PÕHJUS(ED)	LAHENDUS(ED)
MINU RÖSTER EI TÖÖTA	
1. Rõster ei pruugi olla korralikult vooluvõrku ühendatud.	1. Kontrollige, kas rõster on ühendatud
2. Teie kaitse või temokaitseade võib olla läbi põlenud või taimer võib vajada väljavahetamist.	2. Kontrollige, kas tuli helendab punaselt. Kui jah, eemaldage rõster vooluvõrgust ja helistage teeninduskeskusesse. Kui tuli ei põle, võib teie pistiku kaitse läbi põlenud olla.
EBAÜHTLANE RÖSTIMISTULEMUS	
1. Korraga on kasutatud erinevat tüüpi ja erineva suurusega saiu.	1. Veenduge, et röstitava leiva suurus ja tüüp on samad.
2. Otsaelementide soojenemine võtab veidi kauem aega kui keskelementidel.	2.1 Eelsoojendage pilusid enne leiva sisestamist, keerates taimerit lõpuni, laske sellel alla kerida kuni ringi indikaatorini, seejärel sisestage leib aktiivsetesse piludesse.
	2.2 Veenduge, et kõigis aktiivsetes pesades oleks röstimisel leib(sai).
	2.3 Kui rõster on saavutanud optimaalse töötemperatuuri, seda enam ei juhtu.
3. Kõik aktiivsed pesad ei sisalda leiba.	3. Kontrollige, kas valikulüliti on seatud kasutatavate pesade arvu järgi.
4. Kui taimer on märgatavalt aeglane, võib see vajada väljavahetamist.	4. Ühendage rõster lahti ja ärge kasutage seda. Varutaimerid on saadaval aadressil www.dualit.com ja need peab paigaldama kvalifitseeritud elektrik või tehnik.
MINU LEIVA ÜKS KÜLG EI RÖSTI	
1. Elemendid kuumenevad mõlemalt poolt. Valiku lüliti ei pruugi olla õigesti seatud.	1. Kontrollige, kas valikulüliti on õigesti seatud. Ärge unustage sisestada leiba vasakpoolsest pesast.
2. Üks või mitu elementi võib vajada väljavahetamist.	2. Asenduselementide saamiseks helistage abitelefoniile või külastage veebisaiti www.dualit.com
SUITSU TULEB VÄLJA	
1. Kui kasutate röstrit esimest korda, on see normaalne, teie elemendid on eeltöödeldud.	1. See hajub mõne kasutuskorra järel.
2. Purusahtel võib olla täis. Kogunenud puru võib põletada või põhjustada tulekahju.	2. Tühjendage purusahtel.
3. Rõsterisse võivad olla jäänud puru või leivatükid.	3. Ühendage vooluvõrgust lahti, eemaldage puru, seejärel keerake rõster tagurpidi kraanikausi või prügikasti kohal ja raputage puru õrnalt välja.
MINU TAIMER ON MÄRGATAVALT AEGLANE VÕI KLEEPUV	
1. Teie taimer tuleb välja vahetada.	1. Ühendage rõster lahti ja ärge kasutage seda. Parandage taimer kohe. Varutaimerid on saadaval aadressil www.dualit.com ja need peab paigaldama kvalifitseeritud elektrik.



SVARBIOS SAUGOS PRIEMONĖS

PERSKAITYKITE VISĄ INSTRUKCIJĄ

PASIRUOŠIMAS NAUDOTI GAMINI. IŠSAUGOKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ, KAD PRIREIKUS GALĖTUMĖTE JA PASINAUDOTI.

SVARBIOS APSAUGOS PRIEMONĖS

- **• PRIETAISĄ BŪTINA PRIŽIŪRĖTI.** Naudojimo metu nepalikite prietaiso be priežiūros, kaskart jį panaudoję ištraukite kištuką iš elektros tinklo. (Palikus prietaisą veikti be priežiūros arba įjungtą į elektros tinklą, kyla gaisro pavojus.)
- Šio prietaiso negali naudoti jaunesni nei 8 metų vaikai ir asmenys su labai didele ar sudėtinga negalia. 8–14 metų vaikai ir asmenys, kurių fizinės, jutiminės ar protinės galimybės yra ribotos, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, negali naudotis šiuo prietaisu, nebent yra prižiūrėti, buvo išmokyti, kaip saugiai naudotis prietaisu ir supranta su tuo susijusius pavojus. Jei prietaisu naudojasi vaikai arba prietaisas naudojamas arti jų, būtina atidži priežiūra. Vaikai turi būti prižiūrimi, kad nežaistų su prietaisu. Valyti ir atlikti naudotojo priežiūros darbus gali tik vyresni nei 8 metų vaikai, jei jie yra prižiūrėti. Prietaisą ir jo laidą laikykite jaunesniems nei 8 metų vaikams nepasiekiamoje vietoje. **Gaisro, elektros smūgio, nusiplikymo ir žmonių sužalojimo pavojus.**
- Skrudintuvas skirtas naudoti tik patalpose buitiniams reikmėms. Jeigu prietaisas naudojamas ne pagal paskirtį arba profesinėms ar pusiau profesinėms reikmėms, arba nesilaikant šios naudojimo instrukcijos, jo garantija nebegalioja ir „Dualit“ neprisima jokios atsakomybės už patirtą žalą.

Elektrios sauga

- Prieš įjungdami patikrinkite, ar vardinių parametrų etiketėje nurodyta įtampa sutampa su elektros tinklo įtampa. **Elektrios smūgio ir gaisro pavojus.**
- Niekada nejunkite prietaiso prie kištukinio lizdo, prie kurio prijungti kiti prietaisai, arba prie kištukinio lizdo su papildomomis funkcijomis, pavyzdžiui, USB lizdais, integruotais „Wi-Fi“ stiprintuvais, nuotolinio „Wi-Fi“ / „Bluetooth“ ryšio ar panašiomis išmaniosiomis perjungimo funkcijomis. Priešingu atveju gali įvykti perkrova, suveikti grandinės pertraukiklis arba perdegti saugiklis. **Kyla elektrios smūgio ir gaisro arba kištukinio lizdo ir kištuko sugadinimo pavojus.** Kištukinis lizdas turi būti apsaugotas liekamosios srovės įtaisu (RCD).
- Kai prietaiso nenaudojate ir prieš jį valydami ištraukite kištuką iš elektros lizdo. Prieš uždeddami ar nuimdami dalis, palaukite, kol jos atvės. **Gaisro, elektrios smūgio, nusiplikymo ar žmonių sužalojimo pavojus.**

- Jei panaudojus prietaisą lemputė lieka šviesti, nedelsdami atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo ir skambinkite „Dualit“ klientų pagalbos telefonu +44 (0)1293 652 500. **Elektrios smūgio pavojus.**
- Jeigu laikmačio rankenėlė nejuda, išjunkite maitinimą ir nenaudokite prietaiso. Atsargines rankenėles galima įsijyti svetainėje www.dualit.com. Pakeisti rankenėlę gali tik kvalifikuotas elektrikas. **Gaisro pavojus.**
- Skrudintuvas neskirtas valdyti naudojant išorinį laikmatį ar atskirą nuotolinio valdymo sistemą. **Gaisro pavojus.**
- Norėdami apsisaugoti nuo elektros pavojaus, gaisro ir žmonių sužalojimo, nemerkitė maitinimo laido, kištuko ar prietaiso į vandenį ar bet kokį kitą skystį. **Elektrios smūgio pavojus.**
- PASTABA. Nuo maitinimo laido nukirptą kištuką reikia nedelsiant išmesti. Kišti nupjautą kištuką į kištukinį lizdą yra pavojinga. **Elektrios smūgio ir gaisro pavojus.**
- Nenaudokite prietaiso, jei pažeistas jo laidas ar kištukas, jei buvo įvykęs prietaiso gedimas, jei jis buvo numestas, yra pažeistas ar įskilęs. **Elektrios smūgio ir gaisro pavojus.**
- Saugumo sumetimais, jei maitinimo laidas yra pažeistas, jį turi pakeisti „Dualit“ arba kvalifikuotas elektrikas. Skambinkite „Dualit“ klientų pagalbos telefonu +44 (0)1293 652 500. **Elektrios smūgio ir gaisro pavojus.**
- **ĮSPĖJIMAS!** Prietaisą reikia įžeminti. **Elektrios smūgio ir gaisro pavojus.**
- Nelieskite prietaiso ar maitinimo laido drėgnomis rankomis. **Elektrios smūgio pavojus.**
- Naudojant gamintojo nepatvirtintus ilgutuvus gali būti padaryta žala arba įvykti nelaimingas atsitikimas. **Elektrios smūgio pavojus.**

Bendroji saugos informacija

- Įskrudintuvą nedėkite tokių maisto produktų, kaip pyragai ir pyragaičiai, nes kaitinant iš jų gali išbėgti cukringas įdaras ar lašėti glaistas, kuris gali sukelti gaisrą. **Gaisro pavojus.**
- Duona gali sudegti, todėl nenaudokite skrudintuvo šalia degių medžiagų, pavyzdžiui, užuolaidų, arba po jomis. **Gaisro pavojus.**
- Naudojant prietaisą gali kilti gaisras, jei prietaisas yra uždengtas arba liečiasi su degiomis medžiagomis, įskaitant užuolaidas, draperijas, sienas ir pan. **Gaisro pavojus.**
- Nestatykite prietaiso ant karštos dujinės ar elektrinės viryklės arba šalia jos, ir neikiškite į įkaitusią orkaitę. **Gaisro pavojus.**
- Nebandykite iškrapštyti duonos, kai skrudintuvas įjungtas į elektros tinklą. **Elektrios smūgio pavojus.**
- Skrudinimo metu turi būti įdėtas trupinių padėklas. **Gaisro pavojus.**
- Trupinių padėklą reikia reguliariai valyti. Susidare



SVARBIOS SAUGOS PRIEMONĖS

trupiniai gali apdegti arba sukelti gaisrą. **Gaisro ir susižalojimo pavojus.**

- Saugokite, kad laidas nesiliestų prie karštų paviršių ir nekabotų nuo stalo ar stalviršio krašto. **Gaisro arba elektros smūgio pavojus.**
- Nenaudokite prietaiso kitiems tikslams, nei numatyta. **Gaisro, elektros smūgio, nudegimų ar susižalojimo pavojus.**
- Nelaiykite ir nenaudokite prietaiso garaže arba po spintelėmis. **Gaisro pavojus.**
- Nenaudokite prietaiso, jei jis nukrito, įtrūko ar yra pažeistas. **Nudegimų ir elektros smūgio pavojus.**



Atviri prietaiso paviršiai naudojant gali įkaisti. Todėl imkite už rankenų arba rankenėlių. **Nudegimų pavojus.**

- Panaudojus prietaisas bus karštas. **Nudegimų pavojus.**
- Prietaisu galima naudotis tik ant lygaus paviršiaus. **Gaisro ir elektros smūgio pavojus.**
- Prietaiso korpuso nevalykite šveitikliais ar abrazyviniais valikliais. **Sugadinimo pavojus.**
- Naudojant „Dualit“ nerekomenduojamus priedus, gali kilti gaisras, galima patirti elektros smūgį arba susižaloti.
- Draudžiama į skrudintuvą dėti arba ant jo guldyti per didelį maisto kiekį, metalinę foliją ar stalo įrankius. **Susižalojimo pavojus.**
- Nedėkite prietaiso ar jo dalies į indaplovę. **Sugadinimo ir elektros smūgio pavojus.**
- Ant skrudintuvo ar šildymo grotelių nedėkite puodų. **Gaisro, elektros smūgio, nusiplikymo ar žmonių sužalojimo pavojus.**
- Viena metu angose neskrudinkite duonos ir nenaudokite šildymo grotelių. **Gaisro pavojus**
- Naudokite ne ilgiau kaip 3 minutes ir, prieš naudodami kitą kartą, palaukite, kol jis atvės.
- Neleiskite prietaisui užšalti. Tai gali pakenkti elektros sistemos saugumui, be to, pablogės visų tepalų savybės. **Elektros smūgio ir prietaiso gedimo pavojus.**
- Nėmodifikuokite prietaiso. **Gaisro ir elektros smūgio pavojus.**
- Prieš naudodami nuimkite visas pakuotes. **Gaisro pavojus.**
- Nėkiškite į skrudintuvą rankų, įrankių, metalinių ar aštrių daiktų. **Sugadinimo ir elektros smūgio pavojus.**

IŠSAUGOKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ

Tobulinama gaminius, bendrovė „Dualit Ltd.“ pasilieka teisę keisti gaminio specifikaciją be išankstinio įspėjimo. Visos iliustracijos pateiktos iliustraciniais tikslais – jūsų modelis gali skirtis nuo pateiktų iliustracijų.



APLINKOS APSAUGOS NURODYMAI

Pasibaigus gaminio gyvavimo ciklui, neišmeskite jo su įprastomis buitinėmis šiukšlėmis. Atiduokite jį perdirbti į elektros ir elektroninių prietaisų surinkimo punktą. Šalinimo būdai nurodyti ant gaminio esančiame simboliuje, naudojimo instrukcijoje arba ant pakuotės. Medžiagos yra perdirbamos, kaip nurodyta jų žymėjime. Perdirbdami senus prietaisus ir medžiagas ar kitaip pakartotinai jas panaudodami, ženkliai prisidedate prie aplinkos apsaugos. Įgalotos šalinimo vietos teiraukitės bendruomenės administracijoje.

SVARBU: PRIEŠ PRADEDANT NAUDOTI

- Prieš pradėdami naudoti prietaisą, perskaitykite šią naudojimo instrukciją. Joje rasite svarbią saugos informaciją ir nurodymus, kaip maksimaliai išnaudoti „Dualit“ gaminio galimybes.
- Šį vadovą ir pirkimo dokumentą laikykite saugioje vietoje.
- Nepamirškite užregistruoti gaminio interneto svetainėje www.dualit.com/register
- Prieš naudodami skrudintuvą pirmą kartą, nuplaukite visas dalis pagal valymo nurodymus.
- Pastatykite skrudintuvą laikydamiesi saugos priemonių ir nustatymo tvarkos. **Gaisro, elektros smūgio, nusiplikymo ar žmonių sužalojimo pavojus.**
- Skrudintuve „Dualit“ naudojami kaitinimo elementai „Pro-Heat“. Šiuos elementus reikia paruošti naudoti prieš pradėdami naudoti skrudintuvą. Paruošę šiuos elementus, naudokite skrudintuvą pagal pateiktą instrukciją.
- Nustatydami selektorių įjunkite visas riekių angas. Palikdami angas tuščias, pasukite laikmačio rankenėlę visą sukį ir palaukite, kol ji sugrįš į pradinę padėtį.
- Kad kaitinimo elementai būtų paruošti naudoti, įjunkite skrudintuvą suveikti vieną skrudinimo ciklą be duonos riekių ir palaukite, kol skrudintuvas atvės iki kambario temperatūros. Iš angų gali pašukti dūmų. Tai nėra gedimas ir nekelia jokio pavojaus. Šiuo metu iš skrudintuvo vidaus gali pasigirsti nežymus spragsėjimas. Jis girdėti dėl besiplečiančių kaitinimo elementų ir yra būdingas. Palaukite, kol skrudintuvas atvės iki kambario temperatūros. Dabar skrudintuvas jau paruoštas naudoti.
- Jei naudojate šildymo groteles, susipažinkite su jų naudojimo instrukcija. Kartu su šiuo skrudintuvu naudokite tik „Dualit“ pagamintas šildymo groteles.
- Atsargiai išpakuokite dėžę, išsaugokite visas pakavimo medžiagas, kol įsitikinsite, kad komplekte yra visos dalys ir visos jos veikia. Kai įsitikinsite, atiduokite pakuotę tinkamai perdirbti.
- Visas specifikacijas ir instrukcijas rasite apsilankę mūsų svetainėje.

PAŽINK SAVO SKRUDINTUVĄ

- | | | |
|----------------------------------|------------------------|--|
| A. ProHeat® Elements | F. Aliuminio liejiniai | Gii.6 angų modelis |
| B. Nerūdijančio plieno dangtelis | G. Parinkimo jungiklis | H. Power Neon |
| C. Mechaninis išmetiklis | Gi. 2 angų modelis | I. Mechaninis laikmatis su atitirpdimu |
| D. Trumpų dėklas | Gii.3 angų modelis | J. Kojelės |
| E. Plačios angos | Giii.4 angų modelis | |

NUSTATYMAS

Perskaitykite bei susipažinkite su šia instrukcija ir tik tada naudokite skrudintuvą.

ŠIS PRIETAISAS TURI BŪTI NAUDOJAMAS SU ŽMOGAUS PRIEŽIŪRA.

Nepalikite skrudintuvo veikti be priežiūros ir baigę jį naudoti nutraukite maitinimą (palikus prietaisą veikti be priežiūros kyla gaisro pavojus).

IA UŽREGISTRUOKITE SAVO PRIETAISĄ

Užregistruokite savo prietaisą adresu dualit.com. Užtruksite vos 60 sekundžių. Turėsite pateikti gaminio modelio ir serijos numerius, kurie nurodyti ant gaminio pagrindo esančioje etiketėje.

ID

Pastatykite skrudintuvą atviroje vietoje ant lygaus paviršiaus. Palikite mažiausiai **20 CM TARPUS TARP SKRUDINTUVO IR APLINKINIŲ SIENŲ AR BALDŲ.**

IG TRUPINIŲ LOVELIS. TĘSINYS

Lovelyje prisikaupę trupiniai gali užsiliepsnoti, todėl svarbu laiku ištuštinti trupinių lovę. Ištraukite lovę ir nuvalykite ją sumirkyta šluoste. **PIEŠ ĮJUNGIANT SKRUDINTUVĄ IR SKRUDINANT DUONĄ PO APAČIA PRIVALO BŪTI PAKIŠTAS TRUPINIŲ LOVELIS.**

IB

NELAIKYKITE IR NENAUDOKITE SKRUDINTUVO SPINTELĖJE ARBA PO JA. Netinkamai pastačius prietaisą gali kilti gaisras.

IE

REGULIAVIMAS ANT NELYGAUS PAVIRŠIAUS

Skrudintuvo korpuse įrengta viena reguliuojama kojelė, kurią galima pakelti ir nuleisti atsižvelgiant į paviršiaus nelygumą. Šešiakampio formos kojelė įrengta skrudintuvo apačioje. Aukštis reguliuojamas pasukant kojelę.

IH

ATJUNGIMAS

ATJUNKITE SKRUDINTUVĄ, JEIGU JO NENAUDOSITE.

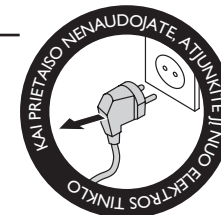
IC

NELAIKYKITE IR NENAUDOKITE SKRUDINTUVO ŠALIA UŽUOLAUDŲ IR DEGIŲ MEDŽIAGŲ. Netinkamai pastačius prietaisą gali kilti gaisras.

IF

TRUPINIŲ LOVELIS

SKRUDINANT DUONĄ PO APAČIA PRIVALO BŪTI PAKIŠTAS TRUPINIŲ LOVELIS.



SKRUDINIMO PATARIMAI

Štai keli patarimai, kaip išnaudoti visas skrudintuvo galimybes.



- Jūsų skrudintuvą turi mechaninį laikmatį, atkreipkite dėmesį, kad tai nėra įprastas skrudinimo nustatymas. „Peek & Pop®“ funkcija leidžia bet kuriuo metu patikrinti skrebučio eigą paspaudus išstūmimo rankenėlę.
- **Į VISAS ĮKAITUSIAS ANGAS SUDĖKITE PRODUKTUS.** Jei anga įkaitinta, bet duona neįkišta, gretimose angoje esanti duona paskrus netolygiai.
- **VISADA PRADĖKITE DĖTI DUONĄ SKRUDINIMUI Į ANGAS IŠ KAIRĖS PUSĖS.**
- **SKIRTINGI DUONOS TIPAI SKRUNDA SKIRTINGU GREIČIU,** rupių grūdų duona užtrunka ilgiau nei balta duona, šviežia duona užtruks ilgiau nei vienos dienos senumo, saldi duona apskrus greičiau nei balta duona. Nepamirškite nustatyti laikmačio taip, kad atitiktų Jūsų konkrečią duonos rūšį.
- Po pirmojo skrudinimo kaitinimo elementai ir skrudintuvo korpusas bus darbinės temperatūros, dėl to sekantys skrudinimai truks trumpiau.
- Storiausia duonos riekelė, kuri tilps į Jūsų skrudintuvą, yra 28 mm storio. Per storą arba per ilgą duoną įsmeigus į angas bus sunku išimti.
- Gali būti, kad mažesniems gaminiams paskrudinti bus lengviau naudoti sumuštinių grotelės. Įdėti, patikrinti ir išimti bus lengviau (parduodama atskirai).
- Pjaustydami šviežią kepalą rankomis, supjaustykite riekes kuo tolygiau. Nelygūs griežinėliai apskrus netolygiai.
- Žiūrėkite, kad kaitinimo elementai būtų be džiūvėsėlių ir duonos gabalėlių. Jei jie paliekami, elementai gali išdegti. Kai skrudintuvą išjungtas, naudokite minkštą šepetėlį, kad išvalytumėte skrudintuvo vidų, nenaudokite peilio.
- Norėdami pašildyti neseniai pagamintus skrebučius, nustatykite laikmatį į „atšildymo“ simbolį.
- Bet kuriuo metu atšaukite skrudinimą rankiniu būdu, pasukdami laikmatį atgal į „0“ poziciją. Tai nesugadins laikmačio.

PRIEDAI

PARDUODAMI ATSKIRAI

2A SUMUŠINIŲ GROTELĖS

Paverskite savo skrudintuvą skrudintų sumuštinių prietaisu naudodami šį greitai ir lengvai naudojamą priedą.

Krepšelis taip pat suteikia didesnę skrudinimo kontrolę, puikiai tinkamą mažesniems gaminiams, tokiems kaip bandelės, scones, arbatiniai pyragaičiai arba keksiukai.

2B ŠILDYMO LENTYNĖLĖ

Šildymo lentynėlė yra universalus visų Dualit Classic skrudintuvų priedas.

Puikiai tinka pašildyti ar lengvai paskrudinti bet kokį duonos gaminį, kuris netelpa į angas.

Pavyzdžiui, kruasanai, paplotėliai, pyragaičiai ar tortilijos.

Naudokite ne ilgiau kaip 3 minutes ir leiskite atvėsti skrudintuvui tarp kiekvieno naudojimo.

Neskrudinkite duonos angose ir tuo pat metu nenaudokite šildymo lentynėlės.

NEDĖKITE KEPTUVIŲ ANT PAŠILDYMO GROTELIŲ.

2C

PASTABA: Atkreipkite dėmesį, kad nuolatinis pašildymo grotelių naudojimas, nesuteikiant skrudintuvui galimybės visiškai atvėsti tarp ciklų, gali sukelti šiluminės apsaugos įrenginio aktyvavimą (žr. 36 puslapį).

PARINKIMO JUNGIKLIS

ŠILDYKITE TIK ANGŲ, KURIUOS NAUDOSITE.

Taip išvengiama netolygaus skrudinimo ir kartu taupoma energija.

3A 1 RIEKELĖ DUONOS

2, 3 ir 4 angų modeliai: Pasirinkite vienos riekelės indikatorį. Kairioji anga įkaiš iš abiejų pusių.

3B 2 RIEKELĖS DUONOS

2, 3, 4 ir 6 angų modeliai: Pasirinkite dviejų riekelės indikatorį. Dvi kairės angos įkaiš iš abiejų pusių.

3C 3 RIEKELĖS DUONOS

3 angų modelis: Pasirinkite trijų riekių indikatorį. Triys kairės angos įkaiš iš abiejų pusių.

3D 4 RIEKELĖS DUONOS

4 ir 6 angų modeliai: Pasirinkite keturių riekių indikatorį. Keturios kairės angos įkaiš iš abiejų pusių.

3E 6 RIEKELĖS DUONOS

6 angų modelis: Pasirinkite šešių riekių indikatorį. Visos angos įkaiš.

ŠALDYTOS DUONOS SKRUDINIMAS

Šiuo patogiu nustatymu paskrudinkite duoną tiesiai iš šaldiklio.

4A PARINKIMO JUNGIKLIS

Nustatykite pasirinkimo jungiklį į norimą skaičių angų ir įdėkite šaldytas duonos riekes.

4B ATITIRPINTI

Pasukite laikmatį į atitirpinimo simbolį ir leiskite laikmačiui nusileisti iki „0“.

4C PALAUK

Kai laikmatis sustos, palaukite 20 sekundžių.

4D PARENGTAS

Dabar jūsų duona bus atšildyta ir paruošta skrudinti.

4E PO ATITIRPINTI

Nustatykite laikmatį į pagedaujama nustatymą ir toliau skrudinkite taip, lyg skrudintumėte šviežią duoną.

DUONOS SKRUDIMAS

PRIETAISĄ BŪTINA PRIŽIŪRĖTI. Naudojimo metu nepalikite prietaiso be priežiūros, kaskart jį panaudoję ištraukite kištuką iš elektros tinklo. (Palikus prietaisą veikti be priežiūros arba įjungtą į elektros tinklą, kyla gaisro pavojus.)

5A PRIJUNGTI

Skrudintuvas įsijungs tik įjungus maitinimą. Įjunkite skrudintuvą į el. lizdą ir įjunkite maitinimą.

5B NUSTATYTI

Pastaba: reikalingas skrudinimo laikas priklauso nuo duonos šviežumo, storio ir rūšies. Sutrumpinkite skrudinimo laiką, jei skrudintuvas šiltas nuo ankstesnės skrudinimo sesijos. *Žemiau esančioje lentelėje rasite įvairių duonos rūšių skrudinimo vadovą. Jei norite greitai pradėti, pasukite laikmatį į apskritimo indikatorių (po 2 numerio nustatymo).* Tai optimizuotas skrudinimo nustatymas vidutinio dydžio baltai duonai, naudojant šaltą skrudintuvą. **Jei norite skrudinti pakartotinai arba kai skrudintuvas yra šiltas, sutrumpinkite skrudinimo laiką, kad pasiektumėte geriausią rezultatą.**

5D ŽVILGTELĖTI IR POP

Bet kuriuo metu patikrinkite skrebučio eigą paspausdami „išstūmimo rankenėlę“. **Jei išimsite skrebutį nepasibaigus ciklui, atšaukite laikmatį ir atjunkite.**

5E NUSTOKITE SKRUDINTI

„Laikmatis“ spustelėja į „O“ padėtį. Norėdami atšaukti skrudinimą rankiniu būdu, pasukite „laikmatį“ į „O“. **Jei po naudojimo neoninė lemputė dega, nedelsdami izoliuokite skrudintuvą ir paskambinkite į techninės priežiūros centrą.**

5F IŠSTUMTI

Skrudintuvas neiššoks, bet išliks šiltas skrudintuvo viduje. Paspauskite „išstūmimo rankenėlę“ ir skrebučiai pasirodys paruošti patiekti.



Duonos ŠVIEŽUMAS (amžius)	5+ dienų senumo	2 dienų senumo	0 dienų senumo (šviežiai iškepta)	
DRĖGMĖS KIEKIS	Sausas	Vidutinis	Drėgnas	
Duonos SPALVA	—	Baltas	Rudas	Rugiai
INGREDIENTAI duonoje	Saldus	Pikantiškas	Daug sėklų ir pikantiškų	

SKRUDINTŲ SUMUŠTINIŲ GAMINIMAS

Sumuštinių grotelių priedas (parduodamas atskirai) pavers Jūsų skrudintuvą universaliu sumuštinių skrudintuvu.



6A SVIESTO DUONĄ

Naudokite vidutinio dydžio griežinėliais pjaustytą duoną, lengvai sviestu patepkite. **KIEKVIENOS RIKLĖS IŠORĖ.**

6B SUKURTI

Įdarus dėkite tarp sviestu nepateptų kraštų. **NEPERPILDYKITE SUMUŠTINIO.** Įdėkite sumuštinį į groteles.

6C ĮTERPTI

Nustatykite parinkimo jungiklis ir pradėdami iš kairės įkiškite groteles į angas. Stumkite žemyn, kol tvirtai užsifiksuos.

6D SKRUDINTA DUONA

Skrudinkite, kol sumuštinis taps auksinės spalvos. 3 laikmačio nustatymas. Pritaikykite pagal duonos rūšį.

6E PALAUK

Leiskite dar minutę pailsėti skrudintuve, kad įdarai visiškai sušiltų. **Jei po naudojimo neoninė lemputė šviečia, nedelsdami izoliuokite skrudintuvą ir skambinkite į techninės priežiūros centrą.**

6F PATIEKTI

Išimkite, supjaustykite ir patiekite. **DĖMESIO: ĮDARAI GALI BŪTI KARŠTI.**

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA:

SVARBU: prieš pradėdami valyti įsitinkinkite, kad skrudintuvas yra išjungtas ir leiskite visiškai atvėsti. Bet kokius kitus techninės priežiūros darbus turi atlikti įgaliotasis techninės priežiūros atstovas.

7A DANGTELIS

PO KIEKVIENO NAUDOJIMO Nuvalykite „nerūdijančio plieno dangtelį“ nebraižančia šluoste. Nerūdijančio plieno valikliu galima atkurti tik dangtelio blizgesį, tačiau nenaudokite agresyvaus valiklio ar valiklio, kuriame yra amoniako.

7B LIEJINIAI

Nušluostykite aliuminio liejinio dalis drėgna šluoste. Nenaudokite cheminių ar abrazyvinių valiklių.

7C TRUPŲ DĖKLAS

Trupiniai kaupsis trupinių dėkle ir gali užsidegti, jei dėklas nebus reguliariai valomas. Ištraukite trupinių dėklą ir nuvalykite drėgna šluoste. **SKRUDINIMO METU TRUPINIŲ DĖKLĖS TURI BŪTI ĮDĖTAS.**

7E VIDINĖS DALIS

Kai skrudintuvas atjungtas nuo maitinimo šaltinio, skrudintuvo vidų valykite **MINKŠTU ŠEPEČIU**, nenaudokite aštrių ar metalinių indų! Trupinius nuo elementų reikia atsargiai nuvalyti tik minkštu šepetėliu, skrudintuvą galima apversti aukštyn kojomis ir iškratyti perteklinius trupinius.

ŠILUMOS APSAUGOS PRIETAISAS

NORINT IŠVENGTI ŠILUMINĖS APSAUGOS AKTYVAVIMO:

- Įsitinkite, kad Jūsų skrudintuvas yra pastatytas vietoje, kuri turi bent 10 cm erdvės kairėje, dešinėje ir iš nugarinės pusės.
- Naudokite skrudintuvą toliau nuo spintelių kraštų ir degių medžiagų.

8A

Visada dėkite duonos į skrudintuvą, pradėdami nuo kairės pusės.

8B

Visada naudokite tinkamą nustatymą pagal skrudinamų duonos riekių skaičių.

8C

PAPILDOMI RAUNDAI

Sutrumpinkite skrudinimo laiką, jei skrudintuvas jau šiltas nuo ankstesnio naudojimo, nes 2 ir 3 ciklais duona skrudina greičiau.

8D

ŠILDYMO LENTYNĖLĖ

Atminkite, kad pakartotinai naudojant šildymo groteles neleidžiant skrudintuvui visiškai atvėsti tarp ciklų, gali suveikti šiluminė apsauga.

8E

ATJUNKITE

Po naudojimo visada atjunkite skrudintuvą.

ŠILUMINIO SAUGIKLIO ATSTATYMAS

Jei skrudintuvo neoninė lemputė šviečia, tačiau elementai nekaista, arba jei girdite garsų „klik“, viršijančių įprastą laikmačio tiksėjimą, kai skrudintuvas vis dar veikia, gali būti, kad aktyvavote šiluminę apsaugą.

Prieš atstatydami saugiklį, įsitinkite, kad prietaisas neturi gedimo. Neatstatinėkite, kol kvalifikuotas specialistas patikrins skrudintuvo ir patvirtins, kad pasirinkimo perjungiklis, laikmatis ir visi kiti komponentai veikia tinkamai.

Šiluminės apsaugos įrenginį galima nustatyti iš naujo, leidžiant skrudintuvui visiškai atvėsti, ištraukus skrudintuvo kištuką iš sieninio lizdo ir vadovaujantis toliau pateiktomis instrukcijomis.

Iš naujo nustatyti šiluminę apsaugą gali atlikti tik kvalifikuotas specialistas. Po apsaugos atstatymo skrudintuvas turi būti patikrintas pagal nešiojamųjų įrenginių testavimo standartus. Jei reikia papildomos pagalbos, kreipkitės į Dualit aptarnavimo skyrių telefonu +44 (0) 1293 652 500 dėl remonto ar aptarnavimo patarimų, arba apsilankykite svetainėje www.dualit.com/support.

9A

Išjunkite skrudintuvą ir leiskite visiškai atvėsti.

9B

Išimkite trupinių dėklą ir skrudintuvo pagrindo plokštę, kad pasiektumėte saugiklį.

9C

Saugiklis gali būti galiniame skrudintuvo korpuso kampe.

9D

Saugiklis atstatomas paspaudus mažą baltą mygtuką jo priekyje.

9E

Patvirtinkite korpuso plokštę ir įdėkite trupinių dėklą.

9F

PAT TEST

Įrenginys prieš naudojimą turi būti patikrintas pagal Nešiojamųjų Įrenginių Testavimo standartus.

ATSARGINĖS DALYS

Classic skrudintuvas taip pat yra draugiškas aplinkai – visos jo dalys yra taisomos arba keičiamos. Dualit Classic skrudintuvo nereikia išmesti – už nedidelį mokestį mes jį pataisysime!

Dualit serviso skyrius reguliariai gauna daugiau nei 40 metų senumo skrudintuvus, kurie po remonto grįžta savininkui pilnai veikiantys. Jei Jūsų skrudintuvui reikalingas remontas, tiesiog susisiekite su mūsų pagalbos linija telefonu +44 (0) 1293 652 500 dėl remonto ar aptarnavimo patarimų, arba apsilankykite svetainėje www.dualit.com/support.



SERVISĄ TURI ATLIKTI KVALIFIKUOTAS SPECIALISTAS.

Savo pačių saugumui skrudintuvui naudokite tik originalias Dualit atsargines dalis.

- Sumontavus ne Dualit dalis, garantija nebegalios.

KAITINIMO ELEMENTŲ DALYS

- Keisdami „ProHeat“ elementus naudokite tik originalius „Dualit“ elementus (pažymėtus „DUALIT“).
- Jei naudojami prastesni elementai, negalima garantuoti skrudintuvo saugumo ir veikimo.

LAIKMAČIO DALYS

- Keiskite tik į originalų Dualit laikmatį.
- Jei naudojamas neoriginalus laikmatis, negalima garantuoti skrudintuvo saugumo ir sklاندus veikimo.

KAITINIMO ELEMENTŲ KEITIMO

DARBUS TURI ATLIKTI KVALIFIKUOTAS SPECIALISTAS IR ĮRENGINYS TURI BŪTI PATIKRINTAS PAGAL NEŠIOJAMŲJŲ ĮRENGINIŲ TESTAVIMO STANDARTUS.

10A

Ištraukite kištuką iš elektros tinklo ir padėkite skrudintuvą ant minkšto audinio. Išimkite trupinių dėklą ir atsukite kojeles, kad nuimtumėte pagrindo plokštę.

10B

Atsukite fiksavimo veržles nuo laikiklio plokštės naudodami 6,5 mm veržliarakį ir pastumkite ją atgal.
Surenkant įsitinkite, kad laikiklio plokštė yra savo vietoje.

10C

Atsukite žalvarines jungtis ir laidus.

10D

Atlenkite nuo elemento žalvarines jungtis ir laidus.

10E

Išimkite kaitinimo elementą. Norėdami surinkti iš naujo, atlikite procedūrą atvirkštine tvarka, įsitikindami, kad laidai ir dalys yra savo vietose. Įsitinkite, kad naujas kaitinimo elementas pažymėtas taip pat kaip pašalintas. Elementas kaista iš abiejų pusių ir gali būti įdėtas bet kuria kryptimi. Patikrinkite, ar jis teisingai įstatytas į kanalą iš abiejų pusių. Prieš naudojimą prietaisą reikia patikrinti pagal Nešiojamųjų Įrenginių Testavimo standartus.

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

GALIMA PRIEŽASTIS (-YS)	SPRENDIMAS (-AI)
NEVEIKIA MANO SKRUDINTUVAS	
1. Skrudintuvus gali būti netinkamai prijungtas prie maitinimo šaltinio.	1. Patikrinkite, ar skrudintuvus įjungtas.
2. Gali būti, kad suveikė Jūsų saugiklis arba šiluminės apsauga prietaise, arba gali reikėti pakeisti laikmatį.	2. Patikrinkite, ar lemputė šviečia raudonai. Jei taip, ištraukite skrudintuvą ir skambinkite aptarnavimo centrui. Jei ne, gali būti, kad perdegė kištuko saugiklis.
SKRUDINASI NETOLYGLIAI	
1. Buvo naudojami skirtingos duonos rūšys ar dydžiai tuo pačiu metu.	1. Užtikrinkite, kad skrudinamos duonos dydis ir rūšis būtų vienodi.
2. Galinių elementų įsilimas užtrunka ilgiau nei centrinių.	2.1 Prieš dėdami duoną, įkaitinkite angas, visiškai pasukdami laikmatį ir leisdami jam atsisukti iki apskritimo "0" indikatoriaus, tada įdėkite duoną į aktyvias angas. 2.2 Skrudinant įsitikinkite, kad visose aktyviose angose yra duona. 2.3 Kai skrudin pasiekia optimalią darbį, ši problema nepasireišk.
3. Nevisose aktyviose angose yra duonos.	3. Patikrinkite, ar perjungiklis nustatytas tinkamam naudojamų angų skaičiui.
4. Jei laikmatis veikia pastebimai lėtai, gali prireikti jį pakeisti.	4. Ištraukite kištuką iš elektros tinklo ir nenaudokite skrudintuvo. Atsarginius laikmačius galite įsigyti adresu www.dualit.com , tačiau juos turi sumontuoti kvalifikuotas specialistas.
VIENA DUONOS PUSĖ NESKRUNDA	
1. Elementai kaista iš abiejų pusių. Gali būti neteisingai nustatytas „pasirinkimo“ perjungiklis.	1. Patikrinkite, ar „pasirinkimo“ perjungiklis nustatytas teisingai. Atminkite, kad duoną reikia įdėti nuo kairiausios angos.
2. Gali reikėti pakeisti vieną ar kelis elementus.	2. Kreipkitės į pagalbos liniją arba apsilankykite www.dualit.com , kad įsigytumėte atsarginius elementus.
DŪMAI SKLINDA IŠ ANGŲ	
1. Jei skrudintuvą naudojate pirmą kartą, tai normalu – elementai yra kondicionuojami.	1. Tai praeis po kelių naudojamų.
2. Trupinių dėklas gali būti pilnas. Sukaupti trupiniai gali degti arba sukelti gaisrą.	2. Ištuštinkite trupinių dėklą.
3. Skrudintuve gali būti užstrigę trupiniai ar duonos gabalėliai.	3. Išjunkite skrudintuvą iš elektros tinklo, išimkite trupinių dėklą, tada apverskite skrudintuvą virš kriauklės ar šiukšliadėžės ir švelniai pakratykite, kad išbyrėtų trupiniai.
MANO LAIKMATIS VEIKIA PASTEBIMAI LĒTAI ARBA STRINGA	
1. Laikmatį reikės pakeisti.	1. Išjunkite skrudintuvą iš elektros tinklo ir jo nenaudokite. Laikmatį reikia nedelsiant pataisyti. Atsarginius laikmačius galite įsigyti adresu www.dualit.com , tačiau juos turi sumontuoti kvalifikuotas specialistas.



SVARĖGI DROŠĖBAS PASĀKUMI

IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS

PIRMS PRODUKTA LIETOŠANAS. SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS TURPMĀKAI ATSAUCEI.

SVARĖGI AIZŠARDZĪBAS PASĀKUMI

- **IERICEI JĀBŪT UZRAUDZĪTAI. Neatstājiet ierīci bez uzraudzības tās lietošanas laikā, pēc katras lietošanas reizes atvienojiet kontaktdakšu. (Pastāv ugunsgrēka risks, ja ierīce, kura darbojas vai ir pieslēgta elektrotīklam, tiek atstāta bez uzraudzības.)**
- Šo ierīci nedrīkst lietot bērni, kas jaunāki par 8 gadiem, un cilvēki ar ļoti plašu vai sarežģītu invaliditāti. Bērni vecumā no 8 līdz 14 gadiem un cilvēki ar ierobežotam fiziskām, maņu vai garīgajām spējām, kā arī tie, kam nav pieredzes vai zināšanu, šo ierīci drīkst lietot tikai uzraudzībā vai pēc tam, kad viņi ir apmācīti saistībā ar ierīces drošu lietošanu un izprot iespējamās apdraudējumus. Ja ierīci lieto bērni vai tā tiek lietota bērnu klātbūtnē, nepieciešama īpaša uzraudzība. Jānodrošina, lai bērni nespēlētu ar ierīci. Bērni, kas ir jaunāki par 8 gadiem, bez uzraudzības ierīci nedrīkst mazgāt vai veikt tās apkopi. Glabājiet ierīci un tās vadu bērniem, kuri ir jaunāki par 8 gadiem, nepieejamā vietā. **Ugunsgrēka, elektrošoka, applaucēšanās un miesas bojājumu risks.**
- Šī ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājāsaimniecībā telpās. Ja ierīce tiek lietota nepareizi, profesionālos vai pusprofesionālos nolūkos vai ja tā netiek lietota saskaņā ar šiem norādījumiem, garantija zaudē spēku, un Dualit atsakās no jebkādas atbildības par nodarīto kaitējumu.

Elektrodrošība

- Pirms pieslēgšanas pārbaudiet, vai nominālvertību uzlīmē norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam. **Elektrošoka vai ugunsgrēka risks.**
- Ierīces pieslēgšanai neizmantojiet kontakltīgzdas ar papildu iespējām: piemēram USB līgzdu, iebūvētu Wi-Fi signāla pastiprinātāju, Wi-Fi/Bluetooth tālrunīšanas signālu pārslēgšanas vai līdzīgām viedām pārslēgšanas funkcijām. Šo nosacījumu neievērošana var izraisīt pārslodzi, aktivizēt ķēdes pārtraucēju vai izsist drošinātāju. **Elektrošoka un ugunsgrēka vai kontakltīgzdas un spraudņa bojājumu risks.** Kontakltīgzdai ir jābūt aizsargātai ar paliekošās strāvas ķēdes pārtraucēju (RCD).
- Atvienojiet kontaktdakšu no kontakltīgzdas, kad ierīce netiek lietota un pirms tīrīšanas. Pirms detaļu uzstādīšanas vai noņemšanas ļaujiet tām atdzist.

Ugunsgrēka, elektrošoka, applaucēšanās vai citu miesas bojājumu risks.

- Ja pēc ierīces lietošanas lampiņa turpina degt, nekavējoties atvienojiet ierīci no elektrotīkla un zvaniet pa Dualit klientu palīdzības tālruni +44 (0)1293 652 500. **Elektrošoka risks.**
- Ja taimeris aizķeras, atvienojiet to no tīkla un nelietojiet. Rezerves taimeris ir pieejami vietnē www.dualit.com, un tie jāuzstāda kvalificētam elektrotehnikas speciālistam. **Ugunsgrēka risks.**
- Tosteris nav paredzēts darbināt ar ārēju taimeris vai atsevišķu tālvadības pults sistēmu. **Ugunsgrēka risks.**
- Lai pasargātos no elektriskās strāvas apdraudējuma, ugunsgrēka un miesas bojājumiem, neieņemiet strāvas vadu, kontaktdakšu vai ierīci ūdenī vai citā šķidrumā. **Elektrošoka risks.**
- **PIEZĪME.** Jēbkura no strāvas padeves kabeļa nogriezta kontaktdakša nekavējoties jālikvidē. Nogrieztas kontaktdakšas pieslēgšana kontakltīgzdā ir bīstama. **Elektrošoka vai ugunsgrēka risks.**
- Nelietojiet ierīci, ja tai ir bojāti vads vai kontaktdakša, ja ierīce bija darbības traucējumi vai ja tā ir nokrītusi, bojāta vai saplaisājus jebkāda veidā. **Elektrošoka un ugunsgrēka risks.**
- Lai izvairītos no apdraudējuma, ja strāvas vads ir bojāts, drošības apsvērumu dēļ tas jānomaina Dualit vai kvalificētam elektrīķim. Zvaniet pa Dualit klientu palīdzības tālruni +44 (0)1293 652 500. **Elektrošoka vai ugunsgrēka risks.**
- **BRĪDINĀJUMS!** Šai ierīcei jābūt iezemētai. **Elektrošoka vai ugunsgrēka risks.**
- Nekad nepieskarieties ierīcei vai strāvas vadam ar mitrām rokām. **Elektrošoka risks.**
- Ražotāja neatļautu pagarinātāju izmantošana var izraisīt bojājumus vai negadījumus. **Elektrošoka risks.**

Vispārējā drošība

- Neizmantojiet pārtikas produktus, tostarp pīrāgus un konditorejas izstrādājumus, no kuriem, karsējot tosteri, var pilēt pildījums vai gamējums, kas satur cukuru, jo tas var izraisīt ugunsgrēku. **Ugunsgrēka risks.**
- Maize var aizdegties, tāpēc nelietojiet tosteri viegli uzliesmojošu materiālu, piemēram, aizkaru, tuvumā vai zem tiem. **Ugunsgrēka risks.**
- Ugunsgrēks var izcelties, ja lietošanas laikā ierīce ir pārklāta vai saskaras ar viegli uzliesmojošu materiālu, tostarp aizkaru, drapējumu, sienām un tamlīdzīgi. **Ugunsgrēka risks.**
- Nenovietojiet uz karstas gāzes vai elektriskās plīts vai tās tuvumā, kā arī uzkarstētā cepeškrāsnī. **Ugunsgrēka risks.**
- Nemēģiniet atdalīt maizi, kad tosteris ir pieslēgt elektrotīklam. **Elektrošoka risks.**
- Grauzdēšanas laikā drupatu paplātei jābūt uzstādītai. **Ugunsgrēka risks.**



SVARĪGI DROŠĪBAS PASĀKUMI

• Drupatu paplāte regulāri jātīra. Uzkrājoties drupatām, tās var aizdegties vai izraisīt ugunsgrēku. **Ugunsgrēka un traumu risks.**

• Neļaujiet kabelim pieskarties karstām virsmām vai nokarāties pāri galda malām vai letes virsmai. **Ugunsgrēka vai elektrošoka risks.**

• Nelietojiet šo ierīci nekādam citam nolūkam, izņemot paredzēto pielietojumu. **Ugunsgrēka, elektrošoka, applaucēšanās vai miesas bojājumu risks.**

• Neglabāt un nelietot ierīču plauktā vai zem skapišiem. **Ugunsgrēka risks.**

• Neizmantojiet, ja ierīce ir nokritusi, splaisājusī vai bojāta. **Apdegumu un elektrošoka risks.**



Lietošanas laikā ierīces pieejamās virsmas var sakarst. Tāpēc izmantojiet rokturus vai pogas. **Apdegumu risks.**

• Ierīce pēc lietošanas saglabāsies karsta. **Apdegumu risks.**

• Ierīci drīkst darbināt tikai uz līdzenas virsmas. **Ugunsgrēka un elektrošoka risks.**

• Nelietojiet tīrīšanas spilventiņus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus ierīces korpusa tīrīšanai. **Bojājumu risks.**

• Dualit neiesaka lietot papildu piederumus, jo tas var izraisīt ugunsgrēku, elektrošoku vai traumas.

• Lielizmēra pārtikas produktus, metāla folijas iepakojumus vai piederumus nedrīkst ievietot ierīcē vai uz tās. **Ugunsgrēka vai elektrošoka risks.**

• Nekad neliēciet ierīci vai tās daļu trauku mazgājamajā mašīnā. **Bojājumu un elektrošoka risks.**

• Nenovietojiet pannu uz tosterā vai sildīšanas paliktņā. **Ugunsgrēka, elektrošoka, applaucēšanās vai miesas bojājumu risks.**

• Negraudzējiet maizi spraugās un neizmantojiet sildīšanas paliktņi vienlaicīgi. **Ugunsgrēka risks**

• Lietojiet ne ilgāk kā 3 minūtes un pēc tam ļaujiet pilnībā atdzist starp lietošanas reizēm.

• Neļaujiet ierīcei sasalt. Tas var apdraudēt elektrodrošību un pasliktināt visu smērvielu veiktspēju. **Elektrošoka un bojājumu risks.**

• Neveiciet izmaiņas ierīcē. **Ugunsgrēka un elektrošoka risks.**

• Pirms lietošanas noņemiet visu iepakojumu. **Ugunsgrēka risks.**

• Neievietojiet tosterī rokas, instrumentus vai jebkādas metāla vai asus piederumus. **Bojājumu un elektrošoka risks.**

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS

Lai uzlabotu produktus, Dualit Ltd. patērētājiem ir jānodrošina produkta specifikācijas bez iepriekšēja brīdinājuma. Visas ilustrācijas ir tikai orientējošas, jūsu modelis var atšķirties no attēlā redzamā.



NORĀDĪJUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Beidzoties produkta kalpošanas laikam, neizmetiet šo produktu kopā parastiem sadzīves atkritumiem. Lūdzu, nododiet to elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes savākšanas punktā. Simbols uz produkta, lietošanas norādījumi vai iepakojums jūs informēs par likvidēšanas metodēm. Materiāli ir pārstrādājami, kā norādīts marķējumā. Nododot vecās ierīces otrreizējai pārstrādei, materiālu pārstrādei vai citādi atkārtoti izmantošanai, jūs sniežat nozīmīgu ieguldījumu mūsu vides aizsardzībā. Lūdzu, noskaidrojiet pilnvaroto likvidēšanas vietu pašvaldības administrācijā.

SVARĪGI: PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES

• Pirms sākat lietot ierīci izlasiet šo norādījumu rokasgrāmatu. Tajā ir sniegta svarīga drošības informācija, un tā nodrošinās, ka Dualit produkts tiek izmantots pilnvērtīgi.

• Saglabājiet šo rokasgrāmatu un pirkuma apliecinājumu drošā vietā.

• Neaizmirstiet reģistrēt savu produktu vietnē www.dualit.com/register

• Pirms tosterā pirmās lietošanas reizes nomazgājiet visas detaļas saskaņā ar tīrīšanas norādījumiem.

• Novietojiet tosteri saskaņā ar drošības piesardzības pasākumiem un uzstādīšanas procedūru. **Ugunsgrēka, elektrošoka, applaucēšanās vai citu miesas bojājumu risks.**

• Jūsu Dualit tosteri ir Pro-Heat elementi. Pirms pirmās graudzēšanas reizes šie elementi ir jāsaņem. Pēc tam turpiniet graudzēt saskaņā ar norādījumiem.

• Iestatiet selektorplāksni tā, lai visas atveres būtu aktīvas, bet tajās nebūtu maizes, pagrieziet taimeris līdz galam un ļaujiet tam nonākt izslēgtā pozīcijā.

• Lai sagatavotu elementus lietošanai, ļaujiet tosterim pabeigt pirmo ciklu bez maizes šķēlītēm un ļaujiet atdzist līdz istabas temperatūrai. No atverēm var izplūst nedaudz dūmu, taču tas nav defekts un ir pilnīgi droši. Var atskanēt neliela krakšķēšana, kas ir saistīta ar elementu izplešanos karstumā un ir pilnīgi normāla parādība. Ļaujiet atdzist līdz istabas temperatūrai. Tagad jūsu tosteris ir sagatavots un gatavs lietošanai.

• Ja izmantojat sildīšanas paliktņi, izlasiet tam pievienoto lietošanas instrukciju. Izmantojiet tikai tādas sildīšanas paliktņus, kurus Dualit ir izstrādājis lietošanai ar šo graudzētāju.

• Izpakojiet kasti uzmanīgi, saglabājot visus iepakojuma materiālus, līdz esat pārliecināts, ka viss ir pieejams un darbojas. Pēc tam, kad esat par to pārliecināts, iepakojumu atbilstoši pārstrādājiet.

• Apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni, lai iepazītos ar pilnu specifikāciju un norādījumiem.

ZINĀT SAVU TOSTERI

A. ProHeat® Elements

F. Alumīnija lējumi

Giv.6 slotu modelis

B. Nerūsējošā tērauda pārsegs

G. Selektora slēdzis

H. Power Neon

C. Manuālais ejektors

Gi. 2 slotu modelis

I. Mehāniskais taimeris ar atkausēšanu

D. Drupaču paplāte

Giii.3 slotu modelis

J. Pēdas

E. Plašas maizītes atveres

Giiii.4 slotu modelis

UZSTĀDĪŠANA

Pirms tosterā lietošanas izlasiet un ievērojiet šos norādījumus.

ŠĪ IERICE, KAS LIETOJAMA CILVĒKA UZRAUDZĪBĀ.

Neatstājiet bez uzraudzības lietošanas laikā, pēc katras lietošanas reizes atvienojiet kontaktdakšu no tīkla. (pastāv ugunsgrēka risks, ja ierīce tiek atstāta darbojamies bez uzraudzības).



IA REĢISTRĒT MANU IERĪCI

Reģistrējiet ierīci vietnē dualit.com. Tas aizņems tikai 60 sekundes. Jums būs nepieciešams produkta modeļa un sērijas numurs, kas norādīts uz produkta pamatnes marķējuma.

IB

NEGLABĀJIET UN NELIETOJIET TOSTERI IERĪCU PLAUKTĀ VAI ZEM SKAPIJEM. Novietojot nepareizi, var izcelties ugunsgrēks.

IC

NEGLABĀJIET UN NELIETOJIET TOSTERI AIZKARU VAI UZLIESMOJUŠU MATERIĀLU TUVMĀ Novietojot nepareizi, var izcelties ugunsgrēks.

ID

Novietojiet tosteri uz atvērtas līdzenas virsmas. Pārliecinieties, ka tosteris ir novietots vismaz **20 CM ATTĀLUMĀ NO JEBKĀDIEM IZVIRZĪTIEM SKAPIŠIEM, SIENĀM VAI GRIESTIEM UN AIZ TOSTERA.**

IE

PIELĀGOJIET NELĪDZENĀM VIRSMĀM

Jūsu tosteris ir aprīkots ar vienu regulējamu kājiņu, ko var pacelt vai nolaist, lai pielāgotos nelīdzenām virsmām. Regulējamā kājiņa atrodas uz tosterā pamatnes un ir sešstūra formas; pagrieziet to, lai pielāgotu augstumu.

IF

DRUPATU PĀPLĀTE

GRAUZDĒŠANAS LAIKĀ DRUPATU PĀPLĀTEI JĀBŪT SAVĀ VIETĀ.

IG DRUPATU PĀPLĀTE, TURPINĀJUMS

Drupatas uzkrājas drupatas paplātē un var aizdegties, ja paplāte netiek bieži iztukšota. Izvelciet drupatu paplāti un notīriet to ar mitru drānu. **DRUPATU PĀPLĀTEI JĀBŪT VIETĀ PIRMS TOSTERA IESLĒGŠANAS UN GRAUZDĒŠANAS LAIKĀ.**

IH

ATVIENOJIET KONTAKTDAKŠU

ATVIENOJIET KONTAKTDAKŠU, KAD IERĪCE NETIEK LIETOTA.

GRAUDZĒŠANAS PADOMI

Šeit ir daži padomi, kā vislabāk izmantot tosteru.



- Jūsu tosteris ir aprīkots ar mehānisku taimerī, lūdzu, ņemiet vērā, ka tas nav parasts brūninašanas iestatījums. Mūsu Peek & Pop® funkcija ļauj jebkurā laikā pārbaudīt grauzdīņa norisi, nospiežot uz leju ežektora pogu.
- **PILNĪBĀ IELĀDĒJIET VISAS APSILDĪTĀS MAIŽIŠU VIETAS.**
Ja sprauga tiek uzkaršēta, bet maize nav ievietota, blakus esošajā spraugā esošā maize graudzēsies nevienmērīgi.
- **VIENMĒR IELĀDĒJIET MAIŽIŠU VIETAS, SĀKOT NO KREISĀS.**
- **DAŽĀDAS MAIZES GRAUDZĒS DAŽĀDI,** pilngraudu maize aizņem ilgāku laiku nekā baltmaize, svaiga maize būs ilgāka nekā diennakts maize, saldā maize graudzēs ātrāk nekā baltmaize. Neaizmirstiet pielāgot taimerī, lai tas atbilstu jūsu konkrētajam maizes veidam.
- Pēc pirmās graudzēšanas kārtas elementi un tosterā korpusi būs pilnā darba temperatūrā, nākamajās graudzēšanas kārtās būs nepieciešams mazāk laika.
- Biezākā maizes šķēle, kas ietilps jūsu tosterī, ir 28 mm bieza. Pārāk biezu vai pārāk garu maizi iespējot spraugās, pēc graudzēšanas būs grūti izstumt.
- Jums var būt vieglāk izmantot "sviestmaižu būru", lai graudzētu mazākus priekšmetus. Ievietošana, pārbaude un izņemšana būs vienkāršāka (jāiegādājas atsevišķi).
- Griežot ar rokām svaigu klaipu, sagrieziet šķēles pēc iespējas vienmērīgāk. Nefīdzenas šķēles apgraudzēs nevienmērīgi.
- Glabājiet elementus bez rīvmaizes un šķeltiem maizes gabaliņiem. Ja tie tiek atstāti, elementi var izdegt. Ja tosteris ir atvienots, izmantojiet mīkstu suku, lai notīrītu tosterā iekšpusi, neizmantojiet nazi.
- Lai uzsildītu nesen pagatavotus grauzdīņus, iestatiet taimerī uz "atkausēšanas" simbolu.
- Jebkurā laikā manuāli atceliet graudzēšanu, pagriežot taimerī atpakaļ uz "0". Tas nesabojās jūsu taimerī.

AKSESUĀRI

PĀRDODAS ATSEVIŠĶI

2A SVIESTMAIŽU BŪRIS

Pārvērtiet savu tosterī par graudzētu sviestmaižu automātu, izmantojot šo ātri un vienkārši lietojamo piederumu.

Būra izmantošana nodrošina arī labāku graudzēšanas kontroli, lai graudzētu mazākus priekšmetus, piemēram, cepumus, plāceņus, tējas kūkas vai smalkmaizītes.

2B UZSILDĪŠANAS REŽĢIS - PĀPLĀTE

Sildīšanas plaukts ir universāls piederums visiem Dualit Classic tosteriem.

Lieliski piemērots jebkura maizes izstrādājuma sildīšanai vai vieglai apgraudzēšanai, kas neietilpst spraugās.

Piemēram, kruasāni, plāceņi, konditorejas izstrādājumi vai tortiljas.

Lietojiet maksimāli 3 minūtes un pēc tam ļaujiet atdzist starp katru lietošanas reizi.

Negraudzējiet maizi spraugās un vienlaikus izmantojiet sildīšanas paliktni.

NELIETOJIET PANNU UZ UZSILDĒŠANAS REŽĢA.

2C

PIEZĪME: Ņemiet vērā, ka, atkārtoti lietojot sildīšanas paliktni, neļaujot tosterim pilnībā atdzist starp cikliem, termiskās aizsardzības ierīce var aktivizēties (skatiet 46. lpp.).

SELEKTORA SLĒDZIS

SILDĪT TIKAI SLOTAS, KAS VĒLATIES IZMANTOT.

Tas novērš nevienmērīgu graudzēšanu un vienlaikus ietaupa enerģiju.

3A VIENA ŠĶĒLE

2, 3 un 4 slotu modeļi: atlasiet viena šķēluma indikatoru uz "selektora slēdža". Kreisās puses slots sakarst abās pusēs.

3B DIVAS ŠĶĒLES

2, 3, 4 un 6 slotu modeļi: atlasiet divu slāņu indikatoru. Divas atveres no kreisās puses apgraudzēs no abām pusēm.

3C TRĪS ŠĶĒLES

3 slotu modeļis: atlasiet trīs slāņu indikatoru. Trīs atveres no kreisās puses apcepsies no abām pusēm.

3D ČETRAS ŠĶĒLES

4 un 6 slotu modeļi: atlasiet četru slāņu indikatoru. Četras atveres no kreisās puses uzsilst abās pusēs.

3E SEŠAS ŠĶĒLES

6 slotu modeļis: atlasiet sešu slāņu indikatoru. Visas spraugas uzsilst abās pusēs.

SALDĒTAS MAIZES GRAUDZĒŠANA

Ar šo parocīgo iestatījumu graudzējiet maizi tieši no saldētavas.

4A SELEKTORA SLĒDZIS

Iestatiet "selektora slēdzi" uz vajadzīgo numuru slotiem un ievietojiet saldētās maizes šķēles.

4B ATKAUSĒT

Pagrieziet "taimerī" līdz atkausēšanas simbolam un ļaujiet taimerim nogriezties līdz "0".

4C PAGAIIDI

Kad taimeris apstājas, pagaidiet 20 sekundes.

4D GATAVS

Jūsu maize tagad būs atkausēta un gatava graudzēšanai.

4E PĒC ATKAUSĒŠANAS

Iestatiet taimerī uz vēlamo iestatījumu un turpiniet graudzēt tā, it kā graudzētu svaigu maizi.

MAIZES GRAUZDĒŠANA

IERĪCEI JĀBŪT UZRAUDZĪTAI. Neatstājiet ierīci bez uzraudzības tās lietošanas laikā, pēc katras lietošanas reizes atvienojiet kontaktdakšu. (Pastāv ugunsgrēka risks, ja ierīce, kura darbojas vai ir pieslēgta elektrotīklam, tiek atstāta bez uzraudzības.)

5A IESPRAUST

Tosteris ieslēgsies tikai tad, kad ir ieslēgta barošana. Plevienojiet tosteri sienas kontaktligzdai un ieslēdziet barošanu no kontaktligzdas.

5B NOTEIKT

Piezīme: Nepieciešamo grauzdēšanas laiku ietekmē maizes svaigums, biežums un veids. Samaziniet grauzdēšanas laiku, ja tosteris ir silts pēc iepriekšējās grauzdēšanas darbības. *Skatiet zemāk esošo tabulu, lai iegūtu ceļvedi dažādu maizes veidu grauzdēšanai. **Lai ātri sāktu, pagrieziet taimeru uz apļa indikatoru** (tikai pēc 2. iestatījuma). Šis ir optimizēts grauzdēšanas iestatījums vidēji šķēlēs sagrieztai baltmaizītei, izmantojot aukstu tosteri. **Lai grauzdētu atkārtoti vai kad tosteris ir silts, sāsiniet grauzdēšanas laiku, lai iegūtu labākos rezultātus.***

5D PALŪRĒT UN POP

Jebkurā laikā pārbaudiet grauzdiņa norisi, nospiežot uz leju "ežektora pogu". **Ja izņemat grauzdiņus, pirms cikls ir beidzies, atceliet taimeru un atvienojiet to.**

5E BEIDZ GRAUZDĒT

"Taimeris" noklikšķinās uz "O" pozīciju. Lai atceltu grauzdēšanu, manuāli pagrieziet "taimeru" uz "O". **Ja pēc lietošanas neona gaisma paliek izgaismota, nekavējoties izolējiet tosteri un zvaniet servisa centram.**

5F IZSTUMT

Grauzdiņš neizlēks, bet saglabās siltumu tosterā iekšpusē. Nospiediet "izgrūšanas pogu", un grauzdiņš parādīsies gatavs pasniegšanai.



Maizes SVAIGUMS (vecums)	5+ dienas vecs	2 dienas vecs	0 dienas vecs (svaigi cepta)
MITRUMA SATURS	sauss	vidēji	mitrs
Maizes KRĀSA	—	balt	brūns rudzi
SASTĀVDAĻAS maizē	salds	pikants	daudz sēklu un garšvielu

GATAVOT GRAUDZĒTU SVIESTMAIZI

Sviestmaizņu režģa piederums (nopērkams atsevišķi) pārveidos jūsu tosteri par daudzpusīgu sviestmaizņu tosteri.



6A SVIESTA MAIZE

Izmantojiet vidēji šķēlēs sagrieztu maizi, **KATRAS ŠĶĒLES ĀRPUSI** viegli iežiediet ar sviestu.

6B IZVEIDOT

Novietojiet pildījumus starp nesviesta malām. **NEPĀRPILDIET.** Sviestmaizi. Ievietojiet sviestmaizi režģī.

6C IEVIETOT

Iestatiet "selektoru" un, sākot no kreisās puses, ievietojiet sprustu spraugās. Spiediet uz leju, līdz tas ir cieši noslēgts.

6D GRAUZDIŅŠ

Grauzdē, līdz sviestmaize ir zeltaina. "Taimera" iestatījums 3. Pielāgojiet savam maizes veidam.

6E GAIDĪT

Ļaujiet tosterī vēl minūti atpūsties, lai pildījumi pilnībā sasilt.

Ja pēc lietošanas neona gaisma paliek izgaismota, nekavējoties izolējiet tosteri un sazinieties ar servisa centru.

6F KALPOT

Izņem, sagriež un pasniedz. **UZMANĪBU: PILDĪJUMI VAR BŪT KARSTI.**

TĪRĪŠANA UN KOPŠANA

SVARĪGI: pirms tīrīšanas pārlicinieties, ka tosteris ir izolēts un ļaujiet tam pilnībā atdzist. Jebkāda cita apkope jāveic pilnvarotam servisa pārstāvim.

7A PĀRSEGS

PĒC KATRAS LIETOŠANAS Noslaukiet "nerūsējošā tērauda pārsegu" ar neabrazīvu drānu. Nerūsējošā tērauda tīrīšanas līdzekli var izmantot tikai, lai atjaunotu seguma spīdumu, taču neizmantojiet agresīvu tīrīšanas līdzekli vai tādu, kas satur amonjaku.

7B LĒJUMI

Noslaukiet alumīnija gala lējumus ar mitru drānu. Neizmantojiet ķīmiskus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.

7C DRUPAČU PABLĀTE

Drupatas uzkrāsies drupatu paplātē un var aizdegties, ja paplāte netiek bieži iztukšota. Izvelciet drupu paplāti un noslaukiet to ar mitru drānu. **GRAUZDĒŠANAS LAIKĀ DRUPAČU PABLĀTEI IR JĀBŪT VIETĀ.**

7E IEKŠĒJĀS DAĻAS

Ja tosteris ir atvienots no barošanas avota, tosterā iekšpusē tīrīšanai izmantojiet **MĪKSTU BIRSTI**, neizmantojiet asus vai metāla traukus! Drupatas rūpīgi jānotīra no elementiem, izmantojot tikai mīkstu suku, tosteri var agriezt otrādi un izkratīt liekās drupatas.

TERMĀLĀS AIZSARDZĪBAS IERĪCE

LAI NOVĒRTU TERMĀLĀS AIZSARDZĪBAS IERĪCES AKTIVIZĒŠANU:

- Pārliecinieties, vai tosteris atrodas vietā, kur tostera kreisajā, labajā un aizmugurē ir vismaz 10 cm brīva vieta.
- Lietojiet tosteri tā, lai tas nebūtu nokareniem skapjiem un neatrodas viegli uzliesmojošiem materiāliem.

8A

Vienmēr ievietojiet maizi tosterī, sākot no kreisās puses atveres.

8B

Vienmēr izmantojiet atbilstošu iestatījumu grauzdējamās maizes šķēles skaitam.

8C

TURPMĀKĀS KĀRTAS

Ja tosteris jau ir silts pēc iepriekšējās lietošanas, ievērojiet to, ka jāsamazina grauzdēšanas laiks, jo 2. un 3. ciklā maize grauzdējas ātrāk.

8D

UZSILDĪŠANAS REŽĪSIS - PĀPLĀTE UNPLUG

Nemiet vērā, ka, atkārtoti lietojot sasildīšanas režīmu, neļaujot tosterim pilnībā atdzist starp cikliem, ierīce var aktivizēties.

8E

ATVIENOJIET

Pēc lietošanas vienmēr atvienojiet tosteri no strāvas.

TERMĀLĀ DROŠINĀTĀJA ATIESTATĪŠANA

Ja tosteris neieslēdzas, bet elementi nesasilst vai ja virs parastā taimera atzīmēšanas atskan dzirdams "klikšķis" no tostera darbības, iespējams, esat aktivizējis termiskās aizsardzības ierīci.

Pirms atiestatīšanas jums jāpārliecinās, vai ierīcē nav bojājumu. Neatīstiet tos, ja vien kvalificēts elektriķis nav pārbaudījis tosteri un pārliecinājies, ka selektora slēdzis, taimeris un visas pārējās sastāvdaļas ir labā darba kārtībā.

Termiskās aizsardzības ierīci var atiestatīt, ļaujot tosterim pilnībā atdzist, atvienojot tosteri no sienas kontaktligzdas un izpildot tālāk sniegtos norādījumus.

Termiskās aizsardzības ierīces atiestatīšanu drīkst veikt tikai kvalificēts elektriķis. Pēc termiskās aizsardzības ierīces atiestatīšanas tosterim ir jābūt pārbaudītam ar pāmēsājamo ierīci. Ja jums nepieciešama papildu palīdzība, zvaniet Dualit servisa nodaļai pa tālruni +44 (0) 1293 652 500, lai saņemtu padomu par remontu vai apkalpošanu, vai apmeklējiet vietni www.dualit.com/support.

9A

Atvienojiet tosteri un ļaujiet pilnībā atdzist.

9B

Noņemiet drupu paplāti un tostera pamatplāksni, lai piekļūtu drošinātājam.

9C

Drošinātājs var atrasties tostera korpusa aizmugurējā stūrī.

9D

Drošinātājs tiek atiestatīts, nospiežot mazo balto pogu tā priekšpusē.

9E

Piestipriniet pamatplāksni un atgrieziet drupu paplāti.

9F

PAT TEST

Pirms ierīces lietošanas ir jāpārbauda pāmēsājama ierīce.

REZERVES DAĻAS

Classic tosteris ir arī saudzīgs pret vidi, visas detaļas ir labojamas vai nomaināmas. Jūs neizmetat Dualit Classic tosteri, mēs to salabojam jūsu vietā par nominālo samaksu!

Dualit remonta nodaļa regulāri saņem tosterus, kas vecāki par 40 gadiem. Tie ir salaboti un atgriežas pie īpašnieka pilnā darba kārtībā. Ja jūsu tosterim nepieciešams remonts, vienkārši sazinieties ar mūsu palīdzības līniju pa tālruni +44 (0) 1293 652 500, lai saņemtu padomu par remontu vai apkalpošanu, vai apmeklējiet vietni www.dualit.com/support.

VISAS APKOPES DARBĪBAS JĀVEIKC KVALIFICĒTAM ELEKTRIĶIEM VAI SERVISAM

Lai aizsargātu sevi, tosterī izmantojiet tikai oriģinālās Dualit rezerves daļas.

- Ne Dualit detaļu uzstādīšana anulēs garantiju.

REZERVES ELEMENTI

- Nomainot ProHeat elementus, izmantojiet tikai oriģinālos Dualit elementus (apzīmogots "DUALIT").
- Tostera drošību un veiktspēju nevar garantēt, ja tiek izmantoti zemākas kvalitātes elementi.

REZERVES TAIMERI

- Nomainot taimeri, izmantojiet tikai oriģinālo Dualit taimeri.
- Tostera drošību un darbību nevar garantēt, ja tiek izmantots zemāks taimeris.

ELEMENTU NOMAIŅA

VISAS APKOPES DARBĪBAS JĀVEIC KVALIFICĒTAM ELEKTRIĶIEM VAI SERVISAM.

10A

Atvienojiet un novietojiet tosteri uz mīksta drāna. Noņemiet drupu paplāti un atskrūvējiet kājas, lai noņemtu pamatplāksni.

10B

Atskrūvējiet stiprinājuma plāksnes fiksācijas uzgriežņus, izmantojot 6,5 mm uzgriežņu atslēgu, un pabīdīet atpakaļ. **Saliecot atpakaļ, pārliecinieties, vai stiprinājuma plāksne ir pareizi novietota.**

10C

Atskrūvējiet misiņa saites un vadus.

10D

Izlieciet misiņa saites un vadus prom no elementa.

10E

Noņemiet elementu. Lai saliktu no jauna, rīkojieties apgrieztā veidā, lai nodrošinātu, ka vadi un detaļas ir pareizi novietotas. Pārliecinieties, vai jaunais elements ir atzīmēts tāpat kā noņemtais. Elements silda no abām pusēm, un to var ievietot ar skatu jebkurā virzienā. Pārbaudiet, vai tas ir pareizi ievietots kanālos abās pusēs. Pāmēsājama ierīce Pārbaudīta pirms lietošanas.



PROBLĒMU NOVĒRŠANA

IESPĒJAMĀS(I) CĒLOŅI(I)	RISINĀJUMS(I)
MANS TOASTERIS NESTRĀDĀ	
1. Tosteris var nebūt pareizi pievienots strāvas padevei.	1. Pārbaudiet, vai tosteris ir pievienots strāvas avotam.
2. Iespējams, ir izdedzis jūsu drošinātājs vai termiskās aizsardzības ierīce, vai arī taimeris ir jānomaina.	2. Pārbaudiet, vai gaiss deg sarkanā krāsā. Ja jā, atvienojiet tosteri un zvaniet servisa centram. Ja nē, iespējams, ka jūsu kontaktdakšas drošinātājs ir izdedzis.
MAN GRAUZDĒJĀS NEVIENMĒRĪGI	
1. Vienlaicīgi ir lietoti dažādi maizes veidi un izmēri.	1. Pārlicinieties, vai grauzdējamās maizes izmērs un veids ir vienādi.
2. Gala elementi iesildās nedaudz ilgāk nekā centrālie elementi.	2.1 Pirms maizes ievietošanas uzkaršējiet spraugas, pagriežot taimeru līdz galam, ļaujiet tai novilkties līdz apļa indikatoram, pēc tam ievietojiet maizi aktīvajos spraugās.
	2.2 Nodrošiniet, lai grauzdēšanas laikā maize būtu ievietota visos aktīvajos slotos.
	2.3 Kad tosteris ir sasniedzis optimālo darba temperatūru, tas vairs nenotiks.
3. Visas aktīvas slotas nesatur maizi.	3. Pārbaudiet, vai selektora slēdzis ir iestatīts atbilstoši izmantoto slotu skaitam.
4. Ja taimeris ir ievērojami lēns, iespējams, tas ir jānomaina.	4. Atvienojiet tosteri un nelietojiet to. Rezerves taimeris ir pieejami vietnē www.dualit.com , un tie jāuzstāda kvalificētam elektroinženierim.
MANAS MAIZES VIENU PUSI NĒGRAUZDĒ	
1. Elementi uzkarst no abām pusēm. Iespējams, nav pareizi iestatīts selektora slēdzis.	1. Pārbaudiet, vai selektora slēdzis ir pareizi iestatīts. Atcerieties ievietot maizi no pašas kreisās puses slota.
2. Var būt nepieciešams nomainīt vienu vai vairākus elementus.	2. Zvaniet uz palīdzības līniju vai apmeklējiet vietni www.dualit.com , lai iegūtu rezerves elementus.
NO ATVERĒM NĀK DŪMI	
1. Ja pirmo reizi izmantojat tosteri, tas ir normāli, elementi tiek kondicionēti.	1. Tas izzudīs pēc dažām lietošanas reizēm.
2. Drupatu paplāte var būt pilna. Drupatu uzkrāšanās var sadedzināt vai izraisīt ugunsgrēku.	2. Iztukšojiet drupu paplāti.
3. Tosterī var būt iestrēgušas dažas drupatas vai maizes gabaliņi.	3. Atvienojiet, izņemiet drupatas paplāti, pēc tam apgrieziet tosteri otrādi virs izlietnes vai tvertnes un viegli izkratiet drupatas.
MANS TAIMERIS IR PAMANĀMI LĒNS VAI IEĶERĀS	
1. Jūsu taimeris būs jānomaina.	1. Atvienojiet tosteri un nelietojiet to. Nekavējoties salabojiet taimeru. Rezerves taimeris ir pieejami vietnē www.dualit.com , un tie jāuzstāda kvalificētam elektroinženierim.

Dualit®



Dualit Limited County Oak Way Crawley West Sussex RH11 7ST



+44(0)1293 652 500

info@dualit.com